



Nº 12



# JON HASSELL



JON HASSELL es considerado por muchos uno de los músicos más investigadores de los últimos tiempos. No sólo por lo revolucionario de su estilo (consistente en sintetizar los sonidos de su trompeta), sino por desarrollar unas ideas de acercamiento de la música de occidente a la música tradicional africana y asiática, desarrollando un estilo propio denominado por él mismo como "FOURTH WORLD" (Cuarto Mundo). HASSELL nació en MEMPHIS (TENNESSE). Adquirió estudios musicales en la Universidad en USA antes de viajar a Europa, siendo alumno de KARLHEINZ STOCKAUSEN. en 1967 volvió a los Estados Unidos y comenzó tocando con LA MONTE YOUNG y TERRY RILEY (con quien colaboró tocando la trompeta en su primer LP "IN C").

En 1969 creó un trabajo electrónico que combinaba una estética minimal con la noción de la presencia escultural del sonido, "SOLID STATE", presentándola en galerías de arte y cuyo sentido era excitar la imaginación del oyente, evocando con ello el dulce movimiento de las arenas de una duna. La conexión entre sonido y escultura fue desarrollada en "LAND MUSIC STORIES" (1969-72).

En 1972 estudió música tradicional indú con el maestro PANDIT PRAN NATH. De esta forma HASSELL creó un nuevo estilo de tocar la trompeta primitiva/futurista, combinando los sonidos de las músicas étnicas con avanzadas técnicas electrónicas. En 1973 colaboró con LA MONTE YOUNG en su LP "DREAM HOUSE", a través del sello americano SHANDAR.

En 1976 grabó y editó lo que sería su primer LP sólo, "VERNAL EQUINOX", un excelente trabajo que supuso la plasticación en vinilo de las ideas de HASSELL acerca de las bases que antes he expuesto. Contando con la ayuda en el apartado técnico de MICHAEL BROOK y editado por LOVELY MUSIC.

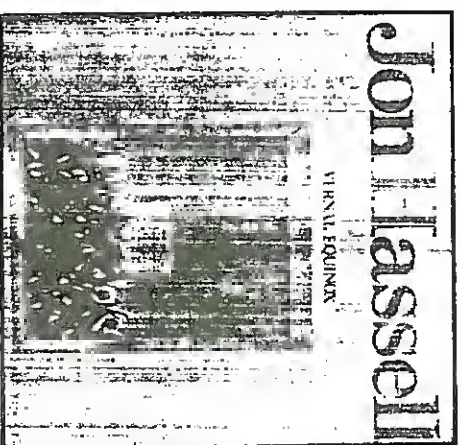
En 1979 el sello TOMATO publicó su LP "EARTHQUAKE", del cual no tengo muchas referencias.

BRIAN ENO contactó en NUEVA YORK con HASSELL, las ideas revolucionarias de éste le llevaron a la grabación conjunta de lo que sería "FOURTH WORLD- Vol.1.- POSSIBLE MUSIC" a través de EGG (un sello del que ENO creo que tiene mucho que decir). Aunque el disco figura a nombre de ambos, sin duda es HASSELL -quién se erige director del sonido. siendo ENO co-autor de 3 temas y no tocando en todos ellos. "POSSIBLE MUSIC" es un auténtico trabajo, excelente desde el primer a último surco, e imprescindible para aquel que se precie de estar a la última en lo que al mundo de la vanguardia se refiere.

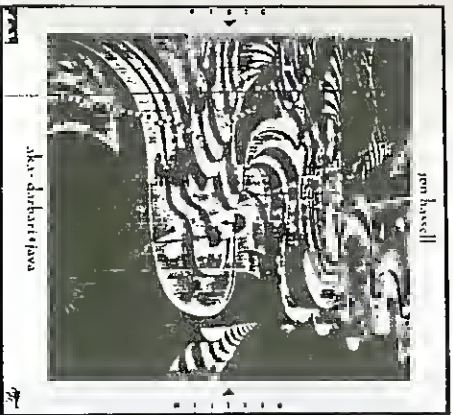
La música evoca el cabalgar de una caravana por el desierto -de BURUNDI y EL SUDAN, y cuenta con las apreciables colaboraciones (entre otras) de : NANA VASCONCELOS, AYIBE DIENG (percusión), MICHAEL BROOK y PERCY JONES (bajo).

En 1980 HASSELL comienza también una serie de colaboraciones para músicos y grupos del área del pop, según él mismo por cuestiones de dinero, pero que han impreso en todos, creo, un cierto regusto de modernidad y avant-gardismo. Así ha tocado en discos de TALKING HEADS, PETER GABRIEL, DAVID SYLVIAN y el propio ENO.

1981 supuso a nivel mundial su gran obra "DREAM THEORY IN MÅLAVA-FOURTH WORLD. Vol.2". Grabada junto a grandes amigos, - ENO, BROOK, MIGUEL FRASCONY y WALTER DEMARIA. Todos los temas, "Chor moire", "Courage", "Dream theory", etc, suponen una verdadera válvula de escape, un verdadero revulsivo, una bocanada de aire fresco a las ya caducas y repetidas esencias de la música comercial. A raíz de esta grabación y ya en el 82, HASSELL fué invitado a tocar junto a THE MASTERS DRUMMERS OF BURUNDI y THE ROYAL COURT GACELIN OF INDONESIA en el WORLD OF MUSIC ART AND DANCE MUSIC en Bath (Gran Bretaña), e invitado también por el Ministerio de Cultura Francés para participar en el Festival RECONTRES NORD/SUD.







"AKA/DARBARI/JAVA-MAGIC REALISM" editado en 1983 supone un pequeño cambio dentro de las estructuras de la música de HASSELL. Por un lado, parte de los ritmos son desechados acercándose más hacia unas estructuras de música minimal, en su sentido más estricto del término. Está subdividido en dos partes, la cara 1 compuesta por la suite "Empire" con sus cinco diferentes segmentos, y la 2 por "Darbari Extension" con dos segmentos. Está interpretado únicamente por HASSELL (trompeta -con innumerables efectos- y sintetizador) y ABDU MBUP (percusión).

HASSELL EN DIRECTO : En Noviembre del 85 tuve la oportunidad de verle en concierto. Será algo que no podré olvidar, tocaba la trompeta sentado en posición de yoga creando un ambiente místico, acompañado de JEAN-PHILIPPE RYKIEL y un percusionista.

Entre Octubre del 83 y Diciembre del 84, HASSELL compuso los temas que conforman su último LP "POWER SPOT", grabado en el BOB y DAN LANOIS estudio de CANADA. Los músicos que han intervenido son : J.A.DEANE (percusión, flauta), JEAN-PHILIPPE RYKIEL (teclados), MICHAEL BROOK (guitarra), RICHARD ARMIN (cuerdas), PAUL ARMIN (cuerdas) y MIGUEL FRANCO NL. Ha sido editado por EMC.

Con todo lo expuesto, JON HASSELL se puede considerar (desde mi punto de vista) como uno de los músicos más innovadores de la escena avant-garde.



Tenía mucho interés en verle de nuevo actuar. El es uno de los músicos que atraen más mi interés, y su actuación dentro de la 9ª MUESTRA DE TEATRO DE VALLADOLID supuso el que unos cuantos aficionados nos pusieramos en camino. El 10 de Mayo fué la fecha clave en que, pienso, la mayoría de los que asistimos al concierto disfrutamos de las brillantes ideas y la majestuosidad de su música. Ni que decir tiene que para mí es uno de los conciertos del año, máxime cuando el que ejecutó en VALLADOLID fué el único del Estado.

HASSELL a la trompeta, sintetizador y teclados venía acompañado de J.A.DEANE (percusión, electrónica y acústica) y RICHARD HOROWITZ (sintetizadores), yo pude contar entre toda la maraña 2 YAMAHA DX7.

En cuanto al contenido, lo que fué la interpretación de los temas, el recital contuvo prácticamente casi todos los de su último LP "POWER SPOT", incidiendo en los más

lentos: "Miracle steps", "Passage D.E.", "Solaire", "Air", "Wing melodies" y "The elephant and the orchid". También hizo algunas incursiones en el 2º Segmento de "Empire" de su LP "AKA-DARBARI-JAVA".

No sólo HASSELL, sino los dos acompañantes estuvieron realmente perfectos, llevándonos a ese cuarto mundo del que es tan aficionado a hablar.





A high-contrast, black and white photograph of a crowded boat deck. In the foreground, a man in a light-colored shirt is seated, looking towards the camera. Behind him, several other people are visible, some standing and some seated. The background shows a body of water and a distant shoreline with buildings.





JOHN CAGE Y MEREDITH MONK  
OCTUBRE-ABRIL 1967

PRÉSENTÉ LE QUATRIÈME  
FESTIVAL INTERNATIONAL  
DES MUSIQUES  
ACTUELLES

JOAN LA BARBARA  
TAZARTES-RIGOUT  
HERVE DIASNAS  
NATURAL DISASTERS  
PANHUYSEN-GOEDHART  
TEST DEPARTMENT

Esta es ya la cuarta edición de este festival que recoge parte de las músicas que se sitúan más avanzadas dentro del apartado francés e internacional. Este año, así como en los anteriores, parte de los nombres que estaban inscritos sonaron y otros no. Fué una pena no poder ver a JOHN CAGE y MEREDITH MONK que inicialmente estaban programados, pero en general he de decir que el festival fué muy interesante, completo y como imaginaba, no dedicado sólo a la música sino a otras formas de arte como son la danza y la performance. En esta ocasión estuvo subdividido en dos partes, una sección para cada día, "VOICES & NOISES" (voces y sonidos).

10 de Abril

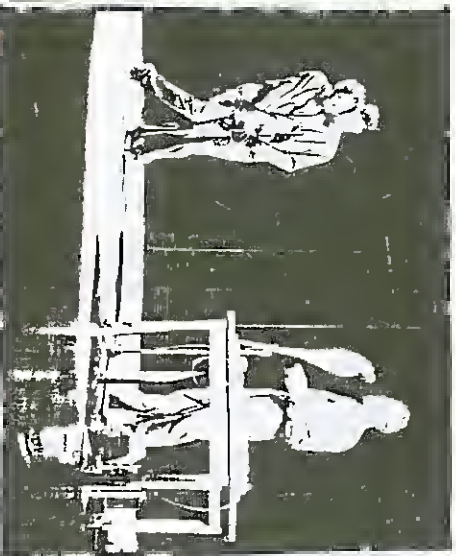
GLEDALIA TAZARTES & ALAIN RIGOUT (Francia)

## VOICES

Ideal para comenzar. TAZARTES es un músico que habitualmente actúa sólo. Para ello se acompaña además de

cintas pregrabadas de instrumentos - tradicionales (percusión, acordeón) y una forma muy especial de cantar, alargando las notas vocales. Sin lugar a dudas está muy influido por las músicas étnicas del mediterráneo, haciendo un seguimiento de los sonidos tradicionales de varios países (ARGELIA, GRE-

DIVISION



DIVISION

CIA, TUNEZ, ITALIA y cómo no el sur de FRANCIA).

Su otro acompañante ALAIN RIGOUT es uno de los personajes más conocidos de la nueva danza francesa. Se puede decir que era el complemento visual de TAZARTES. Absolutamente original, RIGOUT se acompañaba de un muñeco de facciones iguales a las suyas adosado a su cuerpo, del que evidentemente no se desprendió en todo el concierto. Ambos danzaban, muñeco y RIGOUT al son de la música, de forma acompañada.

HERVE DIASNAS (Francia)

Uno de los jefes de la fila de la nueva danza francesa. Después de haber trabajado con FELIX BLASKA, MICHEL NOURKIL, ELINOR AMBASK, CAROLYN CARLSON y FRANÇOIS VERRET, DIASNAS actúa bien en solitario o deja a otros miembros de su ballet que ejecuten sus coreografías. Él se autodirige, decide la música, los sonidos, el decorado, las luces.

DIASNAS presentó "FIN DE PARCOURS" de F. VERRET y "DNABA".



En primer lugar salieron dos miembros de su ballet, ejecutando una danza dura, de esquemas rígidos y violentos. Después el propio OIASNAS junto a YVETTE BOZSIK de NATURAL DISASTERS. Ignoro si esta parte de la performance estaba muy estudiada, pero sí tengo que decir que la cadencia del ritmo, el acompañamiento y la compenetración fué perfecta, levantando la inquietud e interés del público. Algo digno de ver.

#### JOAN LA BARBARA (U.S.A.)

Compositora, músico, performer, artista multimedia, dotada de una voz excepcional, que la ha consagrado como una de las mejores vocalistas de las nuevas músicas. Pionera muy conocida en el dominio de las músicas experimentales y las técnicas de extensión de la voz, sus trabajos exploran un nuevo vocabulario del sonido. Su carrera extraordinaria le ha valido el ser intérprete privilegiada de grandes compositores de la vanguardia, tales como MORTON SUBOTNICK, PHILIP GLASS, LUCIANO BERIO, JOHN CAGE, STEVE REICH, ALVIN LUCIER, RHYM CHATAM, etc. Su repertorio incluye composiciones propias y otras escritas especialmente para ella. Su presencia en Burdeos supone (según la organización) uno de los eventos más importantes de este festival.

Lidad de LA BARBARA con las voces sin pregrabados, y más impactante lo es con sonidos en cinta. Yo prefiero esta modalidad.

11 de Abril

#### NATURAL DISASTERS (Hungría)

Este dúo húngaro está formado por GYORGY ARVAI (músico) e YVETTE BOZSIK (coreografía). Para este festival presentaron "THE VESTERDAY OF VICTORY" en creación francesa. La obra es una meditación de 50 minutos, durante los cuales se tiende hacia la extensión de la fuerza humana, a través únicamente de tres elementos: Agua, tierra y espejo.

# NOISES

Exige la búsqueda del interior y pide al espectador su paciencia a través de la comprensión de la capacidad de la fuerza interior de los seres humanos. La música es de ARVAI, que no aparece en escena, y la interpretación corre a cargo de YVETTE.

La performance en cuestión consiste en el tras-paso sucesivo de YVETTE de tres cubetas que contienen cada una de ellas agua, tierra y la tercera un espejo, con la única iluminación de cuatro velas y una lámpara por cada cubeta. YVETTE intenta introducirse en un viaje sin final, sólo imaginando.

#### PAUL PANHUYSEN & JOHAN GOEDHART (Holanda)

Director de la galería "HET APPOLOHUIS" de Eindhoven en Holanda. PAUL PANHUYSEN músico alemán es, después de más de 20 años, uno de los centros de la vanguardia internacional. Su galería es visitada por los más grandes nombres del arte contemporáneo (músicos, pintores, escultores y videoastas, con sus más asiduos visitantes).







Desde algunos años, junto a su amigo JOHAN GOECHART se dedica a montar instalaciones musicales y visuales. Próximo a la corriente minimalista, amigo del compositor TOM JOHNSON, paralelamente a sus actividades plásticas, PANHUYSEN ha fundado un grupo de música minimal "THE MACIUNAS ENSEMBLE", que recientemente ha estado en HOUSTON (USA) en el festival "NEW MUSIC AMERICA" (lugar de reunión anual de la vanguardia mundial).

Para esta ocasión PANHUYSEN & GOEDHART montaron una -- instalación compuesta a base de una estructura de unos cincuenta metros con hilos metálicos tensos. Microfonos adosados a los hilos se intercaban cada varios metros. Según ellos pulsaban los hilos, los sonidos

iban surtiendo nuestros oídos de masas metálicas. Otra de las estructuras constaba de ocho walkman con sonidos pregrabados que manipulaban con un -- equalizador.

Un auténtico montaje, quizás pensándolo mucho -- sea lo mejor de los dos días, aunque evidentemente he de decir, en parte debido a la estructura en sí, que era muy frío.

#### TEST DEPARTMENT (Gran Bretaña)

TEST DEPARTMENT es una de las formaciones más conocidas del panorama internacional de la música industrial. Sus trabajos en casset o en disco han dado que hablar, sobre todo el grabado con los mineros ingleses en plena huelga de éstos.



En Burdeos comenzaron una gira europea que posteriormente recorrería nuestro país.



T. DEPARTMENT estuvo formada por ocho miembros en escena, dando una prestación escénica grandiosa -- en un decorado impresionante: Sobre fondo de imágenes fuertes, en un ambiente de fábrica fantasma, los componentes se dedicaron a componer rítmicos metálicos dentro de su sinfonía urbana, golpeando sin cesar todo tipo de artilugios, eso sí, todo, absolutamente todo metálico: carcacas, chapas, martillos, muelles ..... todo.

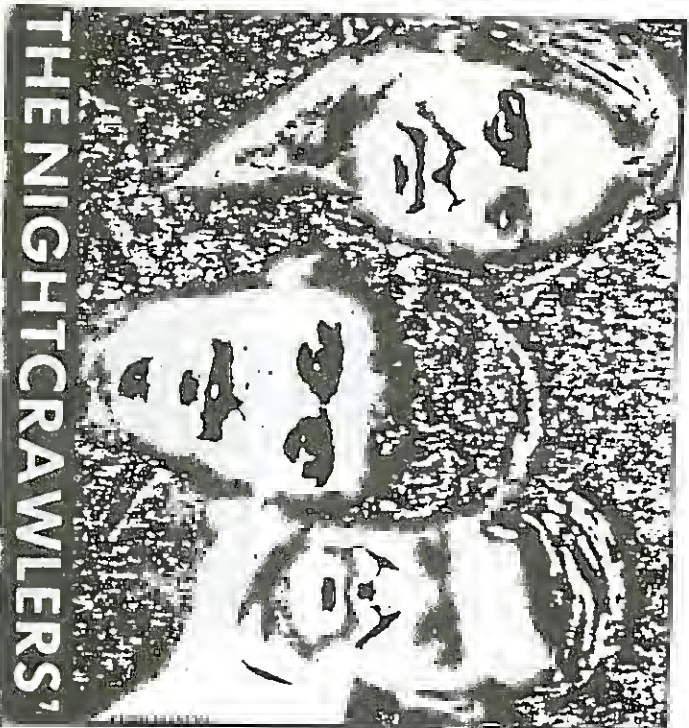
No faltaron las arengas al poder revolucionario y la organización obrera por parte de T.DEPARTMENT.



Esto fue todo. Esperamos con impaciencia la 5ª edición de DIVERGENCES/DIVISIONS, a la que -- estais invitados.



# THE NIGHTCRAWLERS



Los Nightcrawlers, son un grupo de músicos del estado de New Jersey. Los hermanos Peter y Tom Gulch y Dave Lunt fundaron el grupo en 1981, desde entonces el grupo representa un símbolo de perseverancia y calidad dentro de la música electrónica "no comercial". Se han mantenido fieles a su estilo original produciendo un gran número de casetes y dos álbumes que distribuyen ellos mismos. Su música aparece frecuentemente en emisoras de radio del tipo "space music", apareciendo en conciertos de vez en cuando en la zona de Philadelphia. Peter Gulch, portavoz del grupo contesta a nuestras preguntas :

JUAN MANUEL MAZA : ¿Qué equipo usáis en vuestro estudio?. ¿Con qué frecuencia adquirís nuevo ?

PETER GULCH : En estos momentos tenemos un estudio pequeño de 8 bandas donde grabamos los dos primeros LP's "NIGHTCRAWLERS" y "SPACEWALK". Fundamentalmente el estudio con y "SPACEWALK". Fundamentalmente el estudio con

siste en un Tascam 38 - 8 bandas, tablero de mezclas Tascam M-50, Tascam 32 media banda y varios elementos independientes para el proceso de signos. Es sencillo pero completamente efectivo para nuestras necesidades. Los tres tenemos varios sintetizadores y los usamos según los necesitamos para el trabajo que estamos realizando. Adquirimos nuevo equipo de vez en cuando, cuando podemos económicamente.

MAZA : ¿ Cuántos casetes habéis producido hasta el momento ?

GULCH : Hemos lanzado alrededor de dos docenas hasta el momento. - Todos son completamente diferentes de los álbumes en lo -- que se refiere a grabación. Estos casetes han sido grabados en vivo en una toma. No son grabaciones multibandas. La calidad es muy buena pero no tan perfecta como los discos grabados cuidadosamente en el estudio. De todas maneras mantienen la espontaneidad de la música según se va creando.

MAZA : ¿Nos puedes explicar vuestro estilo de composición y grabación? ¿Qué importancia tiene la improvisación en vuestro trabajo ?

GULCH : Nuestro estilo de composición está basado en una total improvisación. Nos gusta tocar juntos e improvisar ideas. Cuando las conseguimos las escribimos y más tarde las encajamos y pulimos para que sean parte de un álbum. No dedicamos mucho tiempo a una idea en particular porque si la manipulamos mucho dejamos de disfrutar de ella. Para que no haya malentendidos en lo de la improvisación los sonidos son fundamentalmente nuevos y creados para la idea.

JM.MAZA: Dínos qué influye en vuestra música. ¿A quién admiráis? ¿Imitais el trabajo de algún otro músico ?

GULCH : Nuestro trabajo ha sido inspirado fundamentalmente por Klaus Schulze y Tangerine Dream. En cuando al estilo de música que interpretamos, ellos son la influencia más importante. El grupo favorito nuestro es T.Dream, no tratamos de copiarlos pero seguimos su estilo.

J.MAZA : Si un productor os ofrece la posibilidad de vender comercialmente vuestra música pero demanda un cambio fundamental en vuestro estilo requiriendo sonidos populares. ¿Cuál sería vuestra respuesta?.

GULCH : Si tuviéramos que cambiar las ideas básicas de nuestra música tendríamos que rechazar la oferta. No obstante la mayoría de los productores y compañías de discos no piden esto a los grupos. En la mayoría de los casos tratan de refinar y pulir las ideas y el estilo. Hay muchísimos grupos muy buenos que hacen música popular. Nosotros no somos uno de ellos.

J.MAZA : ¿Cuántos seguidores tenéis?. ¿Recibís muchas peticiones de cintas? ¿Y cartas?.

GULCH : Es difícil decir cuantas personas siguen y aprecian nuestra música. Recibimos cartas de todo el mundo incluyendo España y sé que hay muchas personas que les gusta nuestro estilo. No sabría decir un número pero cada año incrementa el correo que recibimos. Quizás el número de seguidores de España se incrementará ahora.



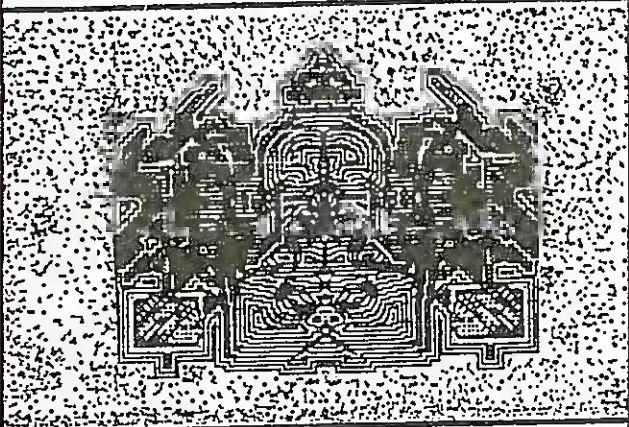
The Largo Tree by the Nightcrawlers  
The sounds of the father and the rhythms  
of the mother are the basis of the music.  
- Good musical electro-music. -  
All in one in one.

A C-75 cassette for \$ 4.98 pp.



Recorded Live @ Sample & Hold Studios  
on November 3, 1984 & December 31, 1984  
by the NIGHTCRAWLERS. Copyright©1984.  
Published © 1984 by SYNKRONOS Music.

00000000



Side A  
"Questra"  
( 37:00)

Side B  
"Ombra"  
(36:00)

NIGHTCRAWLERS: Peter Gulch, Tom Gulch,  
& Dave Lunt.

JUAN MAZA: Basado en vuestra experiencia, ¿Qué diríais a músicos españoles que tratan de abrirse camino en el campo de la música electrónica independiente?

PETER GULCH : A todos los músicos electrónicos de España me gustaría animarles a trabajar duro y llegar a ser buenos en lo que hacen. Con esta base pueden decidir que hacer con su trabajo en lo referente a publicaciones. Casetes son un buen comienzo. Intercambiar con otros músicos para adquirir nuevas ideas. No desanimarse al principio si no se ven resultados. Trabajo serio y perseverante es lo que ayuda realmente. Pienso que es importante presentar el trabajo a buenos críticos que puedan dar nuevas ideas y mejor en ciertas áreas. Finalmente disfrutar de lo que -

hacéis. Buena suerte a todos.

JUAN MAZA : Para aquellas personas en España que no conocen tu grupo todavía. ¿Podrías definir vuestra música?

PETER GULCH : Actualmente los NIGHTCRAWLERS es un trío de músicos de instrumentos electrónicos (sintetizadores) que tocan lo que se conoce con el nombre de "estilo libre Berlín" (Free-form Berlín Style). Esta forma musical se dice fue fundada en Alemania con Klaus Schulze y Tangerine Dream. También es llamada "Música Cósmica" por algunos críticos, como mejor término que la defina. El énfasis está en crear una paleta de colores tonales de donde se puedan dibujar pinturas sónicas.

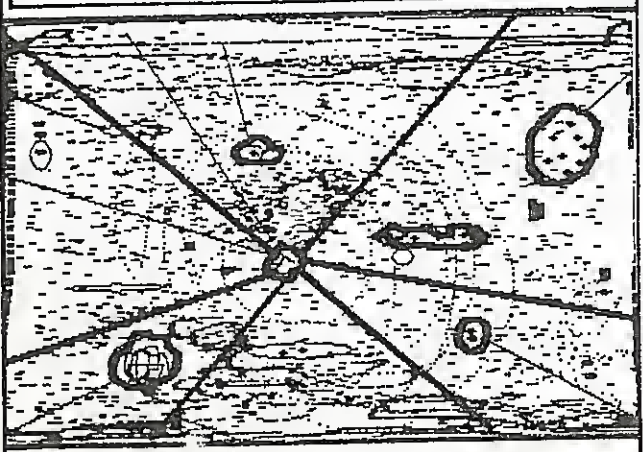
JUAN MAZA : He oído que estáis trabajando en un nuevo LP. ¿Puedes contarnos algo sobre ello?. En el pasado habéis tenido ciertos problemas con compañías de grabación. ¿Tenéis completa independencia con este vuestro tercer LP ?

PETER GULCH : Si, estamos trabajando en el tercer LP que estará listo hacia finales de este año o quizás en el otoño. Buscamos algo diferente en cada LP y éste no es una excepción.

También por primera vez estamos utilizando un "digital sampler" para algunos de los sonidos y efectos de la cara 2. Nunca hemos usado un sampler antes en nuestro trabajo, es algo nuevo que estamos tratando. Este álbum va a ser más rítmico que los dos anteriores pero mantendrá partes espaciales. En estos momentos tenemos una oferta de una compañía importante en música electrónica para producirlo y distribuirlo. De todas maneras aún no está totalmente confirmado. Si no llegamos a un acuerdo trataremos de contactar otras empresas. Si todo esto falla lo produciremos de forma completamente independiente.

Recorded live over open air mikes @ Sample  
& Hold Studios in November 1986 by the  
NIGHTCRAWLERS. Cover Art by PDG©1987.  
Copyright © 1986, Published©1987.

00000000



Side A  
" Particle Mist"  
( 30:00 min.)

Side B  
" Virtual Imaging"  
( 30:00 min.)

NIGHTCRAWLERS: Pete Gulch, Tom Gulch, &  
Dave Lunt on synthesizers.

Cualquier persona interesada en recibir material e información acerca de ellos, escribir a :

THE NIGHTCRAWLERS  
C/O PETER O. GULCH  
1493 GREENWOOD AVE  
CAMDEN N.J. 08103 / U.S.A.

# NOTICIAS U. S. A.

- 1- El álbum de JUAN MARTÍN "PAINTER IN SOUND" con la colaboración de MARK ISHAM se está distribuyendo en todas las tiendas de discos del área de New York. Es interesante oír la mezcla de sonidos de sintetizadores y guitarra española en perfecta armonía. Algunos de los títulos del álbum : "Guernica", "Catherine of Aragón", mi favorito "Autoretrato de Van Gogh".
- 2- Recibo noticias de Steve Brenner de Kitchener, Ontario, CANADA. Después de sus dos casetes "SIGNALS" y "NATCHMUSIK" de gran éxito, está preparando nuevos trabajos con su equipo Atari S20ST y YAMAHA FB-01. No sabe si preparará su primer disco o seguirá con casetes. Está colaborando también con Dave Butler. Si os gusta el sonido rítmico de KRAFTWERK (sin voces), su música os impresionará.
- 3- WENOV CARLOS, una de las sintetizadoras más populares durante los últimos 20 años, ha lanzado un nuevo disco "BEAUTY IN THE BEAST". WENOV siempre trata de crear algo nuevo en cada lanzamiento; el sonido concreto de su nuevo disco donde trata de unificar los aspectos más profundos de la música meditativa asiática, con las escalas de la cultura musical occidental es un experimento digno de atención.



Wendy Carlos

- 4- EUGENE ELECTRONIC MUSIC COLLECTIVE lanza una nueva compilación de música del Noroeste de USA. Interesante trabajo de una zona del país tradicionalmente no progresiva (Norte de San Francisco). Algunas críticas de los aficionados (puristas) de la música independiente, ya que el sonido de algunos títulos es muy comercial.
- 5- Una nueva casa de discos de música electrónica AUOION ha presentado su primer "sampler" con música de OON SLEPIAN, EMERALD WEB, SYNERGY, y otros.
- 6- Para los seguidores de la música espacial DANNNA y CLEMENT, sintetizadores de Canadá, han presentado su trabajo "SUMMERLAND" en cassette. Música serena, armónica, con una calidad de sonido extraordinaria.
- 7- El último trabajo de MARC BARRECA "THE SLEEPER WAKES". Música ambiente/industrial. Sonido áspero, profundo, diferente a sus trabajos anteriores.



EMERALD WEB

El artículo de NIGHTCRAWLERS y esta página han sido realizados por nuestro colaborador en USA JUAN MAZA. El está muy interesado en cartearse con todos aquellos que les interese hablar de música electrónica. Escribirle en castellano a la siguiente dirección :

JUAN MAZA  
403 FEDERAL LANE  
MORNSVILLE, PA 19067  
U. S. A.



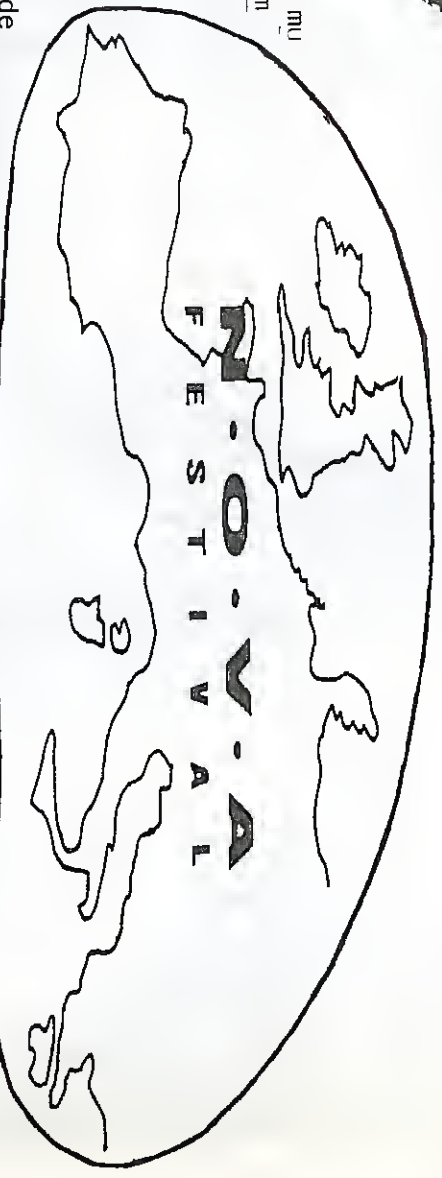
# " EN LA FRONTERA "

Durante unos días de Mayo, Zaragoza se convirtió en la capital cultural de la vanguardia del estado. Dentro del título "EN LA FRONTERA" pasaron durante esos días parte de los nombres más interesantes del panorama nacional e internacional de las nuevas artes: VIDEO, POESIA, ARTE-POSTAL, MUSICA, INSTALACIONES y PERFORMANCES. Lo que a mí más me pudo interesar

fué la parte organizada por el S.T.I.

El día 21, INSTALACION DE FRANCISCO FELIPE de Madrid presentando "ORACULO". También ese mismo día, otra INSTALACION, en este caso de ALEX ADRIANSENS & JOKE BROUWER de Holanda, (fundadores y directores de V2 ORGANISATION), junto a una actuación de VIVENZA. Yo no pude estar allí, pero según mis informaciones estuvo muy bien aunque poca gente. Ellos presentaron "MOVIMIENTO TIEMPO ESPACIO". También decir que hay una casete editada por VIVENZA (su último trabajo), junto a un Booklet de V2.

Día 22, VIDEO-CREACIONES : presentación de videos por sus autores. LEO SCHATZL (Austria), FRANCISCO FELIPE y LOS RINOS (Estado Español). La 2ª parte estuvo dedicada a una VIDEO-PERFORMANCE de CLUB MORAL. Ellos son un grupo de AMBERES (Bélgica) que llevan trabajando desde 1981, editando casetes, creando instalaciones y video. Está formado por DANNY DEVOS y ANNEMIE VAN KERCKHOVEN. También editan el fanzine FORCE MENTAL. Presentaron "HERE LIVES MY HOUSE".



Dentro del apartado musical, el día más importante en principio era el sábado día 23, "NOVA FESTIVAL", el tiempo me demostraría que desgraciadamente no era lo que yo esperaba, pero trataré de comentar más o menos sucintamente lo que por allí transcurrió.



Los primeros en salir fueron los italianos F.A.R. Quién haya escuchado sus trabajos (la mayoría a través de ADN de Milán), podría pensar que iba a ver una buena performance. Nada más lejos de la realidad, porque F.A.R. sonaron realmente mal. Con una puesta en escena (dentro del mensaje visual que ellos querían dar) totalmente primitiva. Definitivamente no me gustaron, una pena.

ANTON JODRA de Zaragoza fué el siguiente en salir, en este caso en otro habitáculo, dentro de la inmensa cantidad que posee el antiguo matadero de esta ciudad. Fue de lo que mejor estuvo. La PERFORMANCE de JODRA, he de reconocerlo fué auténticamente original. Piedras, fuego, simbología

demoníaca fué su mensaje, que sirvió además para presentar su segunda casete C-20 que ya está editada.

Por razones que no vienen al caso, no pude ver la actuación de STENKA BAZIN, junto a un miembro de LE SYNDICAT, pero según mis noticias, giraba en torno a la fuerza sonora y coral, inspirada en el GRAN SIMBOLLO : EL DOLOR.

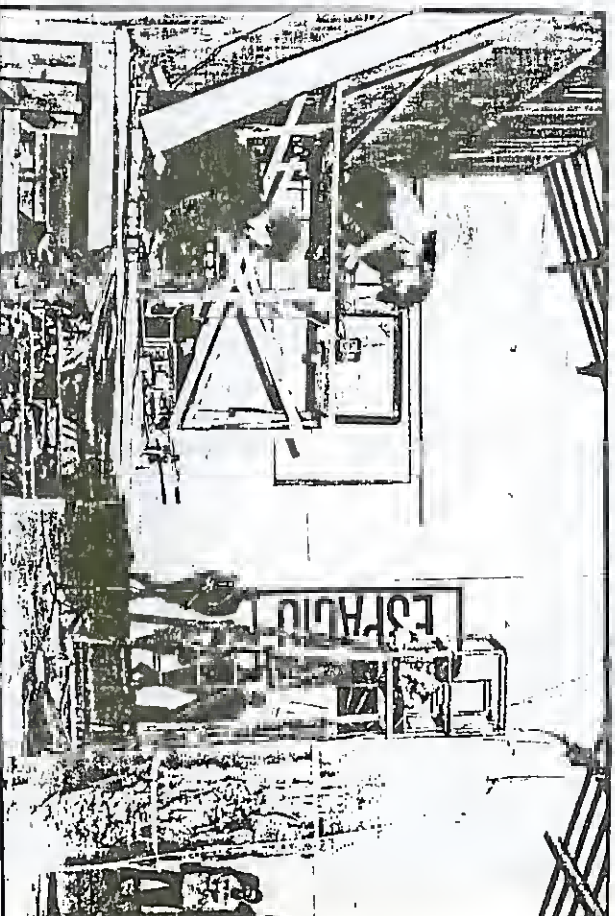


ANTON JOORA



componentes. Presentaron "THE SPINEL COLUMN".

ANTON IGNORANT, es una persona verdaderamente problemática para la escena en directo. Sus performances no tienen nada que ver con sus trabajos grabados, y pienso, se sitúa en un área excesivamente personal, por --ello, evidentemente es una opinión propia, no llega mucho al público. Quizás debería --descender de esa aureola pseudomística que ANTON lleva siempre dentro de sí. Su performance estuvo compuesta por un recitado de este acompañándose --de ecos y efectos pregrabados.



MONOCHROME BLEU son de Austria. Pienso que para la mayoría de los que estábamos allí, eran los que más fuera de sitio estaban. Su música, una mezcla de jazz y rock'n roll. Formación compuesta por batería (machacona), bajo (funcky), teclados (sólo le dejaban acompañar y tímidamente) y jazz, mucho jazz a través de su saxofonista, verdadero pilar del grupo. Creo que quién les contrató no sabía lo que iban a hacer, de lo contrario no estarían allí.



torsionado, totalmente pregrabado (para que no haya dudas), voces malsonantes (debido a --los gritos), ambiente hostil y tenso, ideal para la parte visual que ahora comentaré. Un pequeño cerdo colgaba atado de sus patas traseras panza arriba, ¡De repente uno de los "músicos" cogió un hacha y empezó a golpear al cerdo, con el filo naturalmente!. Está muerto balbuceaban algunos ¡Bah!. Pero nada más lejos de la realidad, estaba vivo y las tripas --del susodicho gorriño empezaron a salir y el animal, como es lógico, empezó a quejarse y hasta aquí lo que yo ví. Pensaba seguir con la versión posterior a este momento, que me contaron otras personas, pero pienso que estas páginas no están para describir el horror y la frustración de algunos. Aparte de las actividades organizadas por el S.T.I. hubo otras también importantes: TEST DEPARTMENT, OPAL EVENING, G.A.S.A. CUERDAS, ANTON REIXA, VIOEO...

A los diez minutos de comenzar, el miembro de LE SYNOLICAT recibió un fuerte golpe en la cabeza y tuvieron que terminar antes de tiempo.

OAS SYNTHETISCHE MISCHGEWEBE fue el otro grupo que mejor estuvo, junto a JOORA y parte de lo que hizo IGNORANT, lo poco salvable. D.S.M. es un grupo formado por cuatro personas, radicado en Berlín. Yo los había visto en una edición del DIVERGENCES/OIVISIONS, esta vez tampoco me han defraudado.

La instalación que habían montado era un montaje muy preparado y completo. Una pena no poder entender el recitado de una de las



# Didier Bocquet

DIDIER BOCQUET es uno de esos músicos que ha hecho lo indecible por mantenerse dentro de los círculos habituales y canales de la música electrónica, pero finalmente, después de 7 años de trabajo y cuatro LP's ha tenido que sucumbir y actualmente ha abandonado. En los comienzos tocaba la batería en varios grupos de rock sinfónico, sus experiencias le convinieron de hacer sus propias cosas. Viendo el campo limitado de la batería comenzó a experimentar con sintetizadores, utilizando para ello inicialmente un VCS3.

En Noviembre de 1977 editó su primer álbum "ECLIPSE" en una edición muy limitada y conseguible sólo a través del correo en Francia. A los dos meses quedó agotado. Este pequeño éxito le sirvió para conseguir algunos conciertos en los alrededores de París. "ECLIPSE" es comparable con los mejores trabajos de KLAUS SCHULZE, sobre todo por el uso de los sintetizadores y claro toque cósmico.

Después de año y medio editó su segundo LP "VOYAGE CEREBRAL", que marca una cierta evolución en su sonido. Es más sofisticado y celestial, continúa influido por SCHULZE, pero toma más elementos del romanticismo francés que del clasicismo alemán. Un trabajo excelente con calientes melodías de los teclados y potentes ritmos electrónicos, dominados completamente por los sintetizadores.



Su tercer LP titulado "SEQUENCES" es uno de los mejores LP's de música electrónica que he oído. Totalmente cósmico y planeador, enraizado de pleno en la "escuela de Berlín".

Abre la primera ca-



ra "THROUGH THE PAST" al piano, al que luego se agregan los sintetizadores, realmente genial. "SHORT WINDING" es un corte repetitivo, donde BOCQUET utiliza el vocoder, "WITHOUT APPARENT LIMITS (Part 1)" y "GARDEN OF SHADOWS" son totalmente atmosféricos, su ozono se respira. Cierra esta cara el rítmico "LIKE MAGIC". En la cara B tres temas "HIMALAYA", "NOSTALGIA" y "WITHOUT APPARENT LIMITS (Part 2)", de temática cósmica abundantemente planeadores. Este es un disco que todos los aficionados a la música electrónica deberían escuchar. En este disco BOCQUET cuenta con material sofisticado, principalmente ROLAND (SYSTEM 100, SH7, VP330), MINIMOOG, CRUMAR y YAMAHA. Grabado en París en Septiembre y Octubre del 80 y publicado por el recién creado sello de Londres PULSE.

"PICTURES OF LIFE" es su cuarto LP. Mucho más rítmico que el anterior e igual de calidad. En este caso ya no utiliza el vocoder sino que canta, únicamente en dos temas "DON'T TURN BACK" y "THIS WAY". Todos los demás temas son principalmente de corte rítmico repetitivo. Es acompañado en ocasiones por el guitarrista PIERRE JEAN GAUCHER. Publicado igualmente por PULSE.

Según mis noticias DIDIER BOCQUET está totalmente retirado de la música, una pena, había talento e imaginación.

Sus dos primeros LP's están superdescatalogados, los de PULSE todavía los podeis encontrar en la mejor distribuidora de música electrónica en la actualidad, LOTUS RECORDS.

LOTUS RECORDS  
14-20 BRUNSWICK STREET  
H A N L E Y  
STOKE ON TRENT  
STAFFS, ST1 1DR  
E N G L A N D



# TWO OPAL EVENINGS "AL FILO DE LA INMORTALIDAD"

Cuando el "EVENING OPAL" se celebró en Lanzarote en Enero, muchos fuimos los que quedamos con la pena de no poder disfrutarlo, más habida cuenta de los comentarios de las personas que allí estuvieron. Pero gracias al interés de algunos organizadores y alguna que otra subvención, muchos hemos podido oír y apreciar esa maravillosa música en directo, a la que desgraciadamente tan poco estamos acostumbrados.

Los primeros conciertos realizados en la península venían precedidos de mala prensa debido, según mis noticias, a un excesivo aprovechamiento del nombre de BRIAN ENO (aún a sabiendas de que no tocaría) y a una pésima organización. Por ello cabía la posibilidad de que en Zaragoza ocurriese lo mismo. Hubo suerte y el concierto transcurrió por los canales adecuados. La actuación se realizó el día 24 de Mayo en el antiguo MATADERO, dentro de los actos programados "EN LA FRONTERA".



Escenario muy austero, únicamente un foco para cada miembro, aunque ellos inicialmente quisieron tocar completamente en penumbra. Los cuatro miembros ejecutaron su música solos y posteriormente todos en grupo.

El primero en salir fue MICHAEL BROOK. A mí fue lo que más me gustó. Indudablemente es el más avanzado en cuanto a ideas y un investigador nato. Su interés se basa en sacar el máximo partido a su guitarra, tratándola siempre a través de varios pedales de efecto y acompañándose de una computadora de ritmos. En muchas ocasiones me recordaba a los ritmos que KLAUS SCHULZE está utilizando últimamente. Interpretó varios temas de su LP "HYBRID" y él mismo manejaba la mesa de mezclas.



Posteriormente salió LARAAJI. El es un místico alejado de todo lo banal, ruedas de prensa, comunicación con la gente, etc. Totalmente introducido en su música y su instrumento (ZITHER ELECTRONIC), LARAAJI fue quizá el músico que más gustó al personal, habida cuenta de su forma de tocar y de su estilo muchas veces rítmico. Por otra parte, el sonido metálico de la co. Por otra parte, el sonido metálico de la

HAROLD BUDD fue el tercer miembro. He de reconocer que su parte estuvo muy bien, aunque pienso, a los que no están intruducidos en este estilo les aburrió. Tocó únicamente el piano acústico, bellas y largas melodías. Fue el músico que más tiempo estuvo en el escenario.

Tuvo problemas con un par de teclas, al caer algún objeto del techo dentro del piano, esto despidió a BUDD, desluciendo en parte su show. Aunque, vuelvo a repetir, estuvo genial. El repertorio estuvo compuesto por temas inéditos, alguno de "THE PEARL" y "LONELY THUNDER".

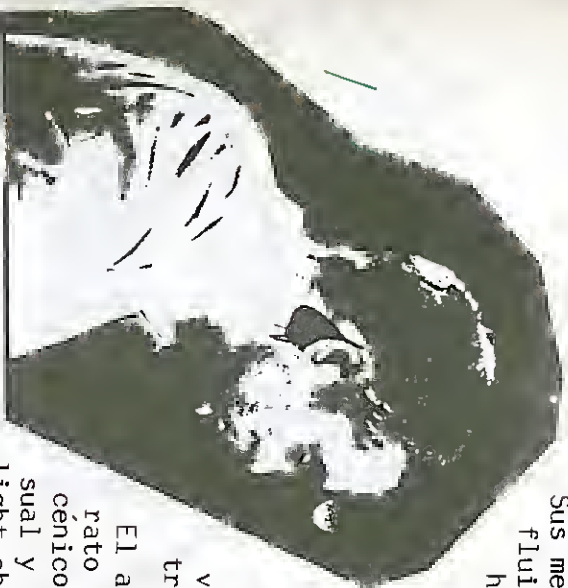


El último en aparecer en escena fue evidentemente te ROGER ENO. Es el más "cachondo" de todos. Siempre está de bromas y en escena naturalmente también.



HAROLD BUDD





El ap-  
rato es  
cénico vi-  
sual y el  
light show  
corrió a -

cargo de RUSSELL MILLS.

Según mis noticias estarán de nuevo -  
aquí en la fecha ya concreta 27 de Agos-  
to en San Sebastián.

Sus melodías son sencillas y llenas de romanticismo. ¿In-  
fluiría para ello el que hacía sólo cuatro días que se  
había casado?.

En cuanto al repertorio estuvo compuesto por te-  
mas nuevos y alguno de su único LP "VOICES".

ROGER ENO tocó el piano acústico pero en muchas  
ocasiones tratado desde la mesa de mezclas por  
BROOK.

Y ya para finalizar, los cuatro componentes uni-  
dos en el apoteosis final. Esta última parte estu-  
vo llevada principalmente por LARAJI, para quien -  
trabajaban los demás músicos.

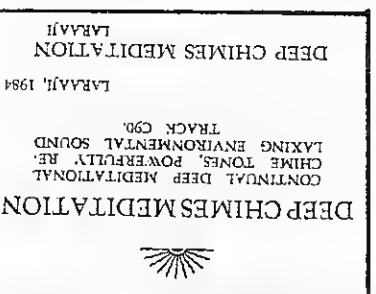
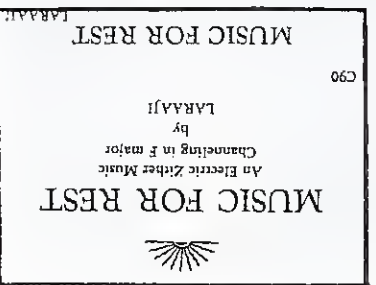


Evidentemente esta noticia es de buena -  
fuente, más exactamente de quien lo orga-  
niza. KANKA, de San Sebastián, con ello,  
completaremos el tercer volumen dedicado  
a "EVENING OPAL".



Al margen de todo lo acontecido me creo en la -  
obligación de citar a LARAJI en una faceta que  
yo no conocía. El edita casetes de música medi-  
tativa a través de su propio sello CELESTIAL VI-  
BRATION.

Tiene al menos 20 y las vende por correo. Los -  
precios oscilan entre 8 y 12\$, la música es muy recomendable y la grabación muy buena. Ade-  
más el catálogo posee unos encuadres especificando el tipo de  
música : cítara sólo, con sintetizadores, relajación, para dan-  
za, con voces, con flauta, kalima, etc.

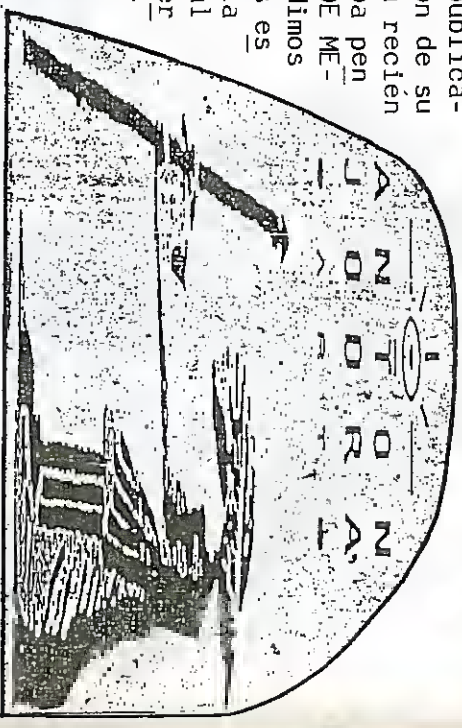


Para pedir el catálogo  
escribir a :  
CELESTIAL VIBRATION  
P.O. BOX 227  
CATHEDRAL STATION  
NEW YORK, N.Y. 10025  
U. S. A.



# ANTON JODRA

En principio, este artículo tenía que haberse publicado en el número anterior aprovechando la edición de su segunda casete, pero no pudo ser. La cinta está recién editada ahora, por ello acometemos lo que estaba pendiente. La casete se titula "FE" (FRAGMENTOS DE MEMORIA CAUTERIZADA) y es una C-20. Los que acudimos a Zaragoza al festival "EN LA FRONTERA" pudimos escucharla y apreciarla por primera vez, ya que la performance de JODRA contaba con la base musical de este segundo trabajo, el master ya estaba terminado y eso es lo que escuchamos. A mí me gustó mucho y así se lo hice saber a ANTON. Ahora después de escucharla repetidas veces aún la encuentro mejor. El sonido está muy trabajado aunque la catalogación pueda ser de música minimal oscura, con ciertos aires rituales, sobre todo en su primera parte. La pena es que se hace muy corta. Sin lugar a dudas os la recomiendo efímeramente. De las tres partes en que está dividida yo prefiero la 2, aunque insisto, toda la casete es una verdadera joya. Hay unos pequeños consejos que ANTON nos da en cuanto a la audición: Utilizar en posición cromo, loudness on, Bass+5, Treble+10. Volumen medio/alto. La carpeta está también muy cuidada, consta de: Carpeta en cartón duro con lengüetas y cierre con tornillo, a dos tintas -- (16x16), tres hojas con textos de PAUL CELAN y el propio JODRA, grafismos y fotomontajes a una tinta (12x15), una hoja en cartón duro con textos, grafismos y fotomontajes a 2 tintas de igual formato que las anteriores.



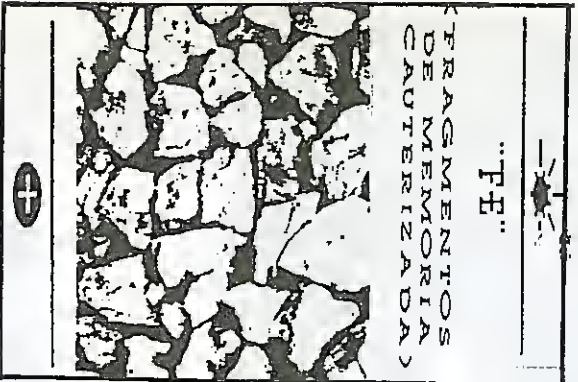
Tirada limitada a 200 ejemplares.  
Su precio 750,-Pts más gastos de envío. Su contacto :

ANTON JODRA  
CANÓN DE ANISCLÓ, 21 - 3D  
50015 - ZARAGOZA

## EN REVISTA CON ANTON JODRA :

SYNTORAMA : Aparte de tu faceta como músico, ¿cultivas otras formas de arte?

A. JODRA : Intento realizar un trabajo multi-media (video, performances, instalaciones/objeto, etc) con el que ofrecer la mayor cantidad de información a los posibles receptores.



SYNTORAMA : En la performance que hiciste en Zaragoza me pareció entender que utilizabas signos externos rituales, ¿tiene algo que ver con tu visión de la vida y el mundo, o es sólo un teatro?

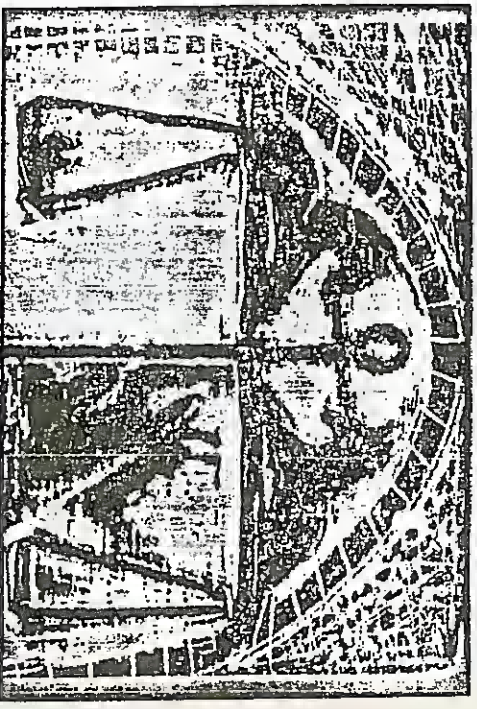
A. JODRA : Quiero ofrecer al público una visión sobre mi persona enfrentada a la vida y por tanto a los actos que conlleva ésta. En ningún momento he utilizado signos o materiales que no formen parte de mi experiencia vital. El teatro no tiene cabida en mis acciones personales, ya que estas muestran mi realidad pasada y presente a modo de ultra-realidades.

SYNTORAMA : Hay ciertos músicos que aún siendo lo no poseen instrumentos, los utilizan prestados, ¿es este tu caso, o por el contrario posees material? ¿Que instrumentos?

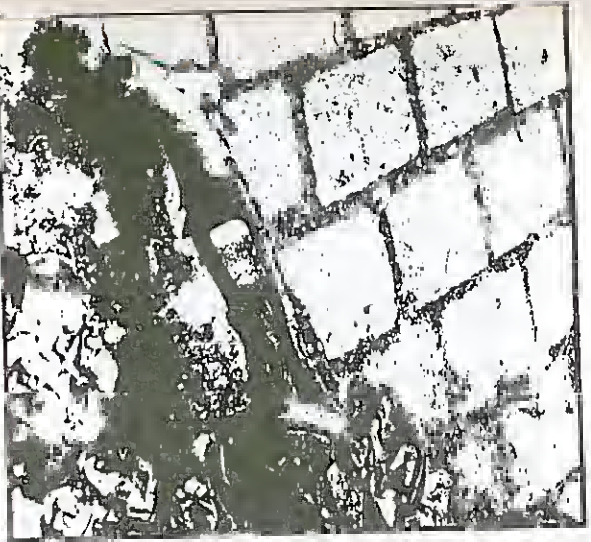
A. JODRA : En efecto, yo no poseo ningún material electrónico para realizar mi trabajo, cuento para ello con un amigo con el cual realizo mis grabaciones, él me asesora, podríamos decir que es como un técnico de sonido. Siempre he utilizado este método y por ahora no pienso cambiarlo por la adquisición de material.

SYNTORAMA : Tu anterior trabajo fue una C-15, ahora es una C-20, ¿Por qué este tiempo tan corto en la duración de tus trabajos?

A. JODRA : Quizás es un acto reflejo de aproximarse a los tiempos de duración que rigen los discos. Personalmente prefiero aglutinar en 203 temas todo el trabajo de meses.







Por ponerte un ejemplo, de un tema de 10 m. que he incluido en mi última casete podría haber desarrollado 10 o 15 minutos más, pero no me interesan las repeticiones excesivas de las fórmulas de elaboración del sonido.

SYNTORAMA : Tu primera casete tuvo una tirada de 75 copias, esta segunda de 200, es una subida importante. ¿Pienzas que es un buen momento para difundir este tipo de música, o por el contrario crees que es algo ocasional.

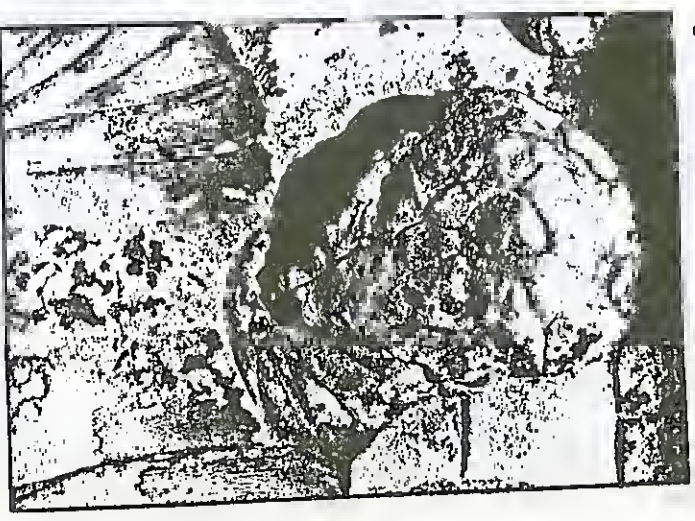
A. JODRA : En mi caso hay diversos factores, con mi lá-casete tuve los fallos de la inexperiencia, - tenía muy pocos contactos y por ello las edité muy artesanalmente y los costos fueron muy altos. Ahora las copias son diferentes, conozco a más gente y las 200 copias van a tener un costo similar al de la primera, sin por ello perder calidad. Con respecto al actual momento de este tipo de música creo que el casete tiene un buen futuro siempre y cuando tenga una calidad de reproducción y esté bien presentado.

SYNTORAMA : ¿Que proyectos tienes? ¿Pienzas seguir haciendo música o te vas a dedicar más arduamente a otros campos (video, performances, etc).?

A. JODRA : En la actualidad estoy preparando un video, tendrá una duración de 15 minutos. Utilizaré una remezcla de un tema de mi nueva casete para la música, y contendrá entre otras imágenes de mi actuación en Zaragoza. Tengo la intención de hacer una edición de 25 a 30 copias, con un book de texto y gráfica. Así como presentarlo en la II BIDE0-ASTEA de Tolosa y en algunos lugares de España y Europa, todavía sin concretar.

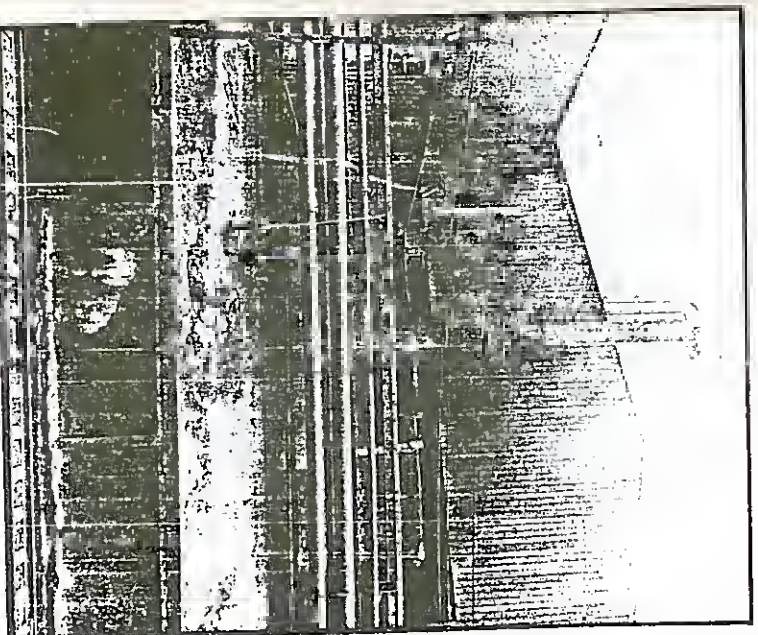
SYNTORAMA : Tu música se puede catalogar como "ruidista". ¿Estás de acuerdo con los principios de RUSSOLO, MARINETTI y los futuristas italianos y rusos de principios de siglo que tan arduamente está defendiendo VIVEN ZA?

A. JODRA : En el pasado y ahora en el presente, todo gira alrededor de la información que las personas - tienen, por ello dudo que cualquier "obrero" de la época supiera lo más mínimo sobre el futurismo. Y también dudo que hubiera algún "proletario" dentro de las filas futuristas italianas y de la Europa Occidental,

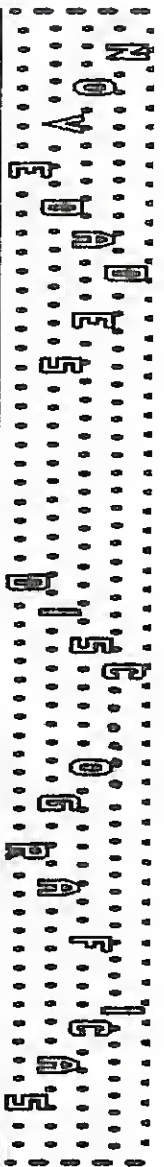


integradas por miembros de la aristocracia y de la alta y media burguesía. Dejando de lado el aspecto político-social, pasemos al musical. "Qué enorme contradicción, intentar destruir y arrasar la llamada música "Burguesa-decadente-culta", con sus partituras e instrumentos convencionales, sus pautas de comportamiento, el concepto de interpretación, etc. con unos "nuevos" pero basados formalmente en los anteriores". Sin duda el papel de las vanguardias en este caso la futurista, tuvieron su importancia en el desarrollo del arte (Moda, Diseño, Fotografía, Pintura, Escultura e incluso Cocina), pero como dijo alguna vez El Lissitzky : "Cada vez que suena la palabra vanguardia con todo lo que implica dicho término en boca de la burguesía, se asemeja a un iceberg que poco a poco se va deritiendo por los efectos del sol".

- Esta entrevista ha sido realizada por correo en el mes de JUNIO. -







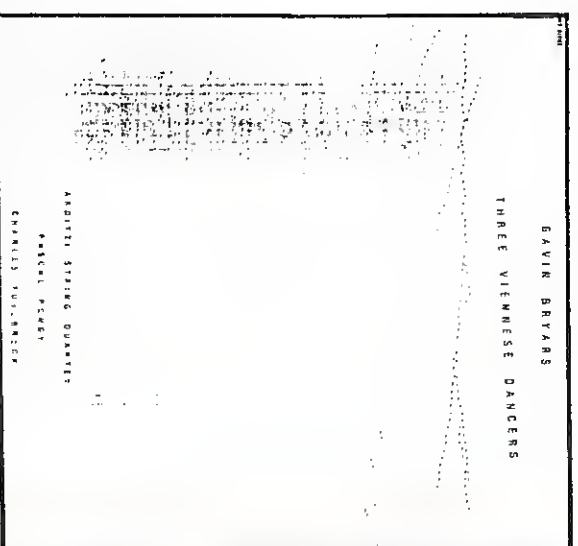
IRMIN SCHMIOT - "Musk at Dusk" (Ref. WEA 242-010-1)  
Definitivamente SCHMIOT, después de sus buenos LP's de bandas sonoras ha caído en el tópico de hacer un disco de rock, ¿Imposición de WEA o un paso más en la carrera musical de SCHMIOT?. Evidentemente este, no tiene un carisma como Io tiene CZUKAY, o al menos, lo ha perdido. Siete temas de duración media componen este LP, que no aporta nada nuevo. Quizá lo mejor sea el ritmo cadencioso de "VILLA WUNDERBAR" y la sensibilidad de "THE CHILO IN HISTORY", los demás temas caen en la apatía, acercándose tímidamente a lo último producido por CAN, sin duda lo peor. Incluye el tango "CLIFF IN TO SILENCE". Todos los temas son cantados, o más bien suurrados por SCHMIOT, que además toca todos los teclados. Le acompaña M.KAROLI (guitarra), J. LIEBEZEIT (Batería), TRILOUK GURTU (percusión) y FRANCK EMA-OTU (bajo), éstos como formación fija. Esporádicamente entre otros MAX LASSER y

MANFREDO SCHOFF.

GAVIN BRYARS - "THREE VIENNESE DANCERS"(Ref.ECM1323)

Este disco lleva ya bastante tiempo editado y más de un año grabado, exactamente en Febrero del 86, pero - su calidad y mi interés para que vosotros lo conozcais me ha hecho comentarlo, aun a sabiendas de su considerable retraso.

GAVIN BRYARS alcanzó notable reconocimiento por el - gran público a través de la serie OBSCURE de ENO, pero después ha realizado varias obras llenas de calidad. Este LP que ahora os comento está lleno de - sensibilidad y buen gusto, es completamente atmosférico y etéreo, sin utilizar en ningún momento la electrónica, sólo instrumentos acústicos : FRENCH HORN, cuerdas (violín, viola y cello) y percusión (un sinfín de elementos : gong, marimba, timbales, crótalos, etc). Insisto en que no tiene desperdicio, aunque lo que más me gusta es el extenso "FIRST VIENNESE DANCE". Junto a BRYARS (percusión) están PASCAL PONGY (french horn), CHARLES FULLBROOK (percusión) y el AROITTI QUARTET (cuerdas). El disco se puede conseguir por correo a través de servicio postal de ECM.



MICHAEL NYMAN - "AND DO THEY DO  
THEY OO/ZOO CAPRICES"  
(Ref. TER 1123).

"AND OO THEY OO", suite que ocupa toda la primera cara está subdividida en cuatro partes "SONG I-IV". Grabada con su ENSEMBLE entre los que se encuentran parte de los músicos que están colaborando con él últimamente : BALANESCU, OAVIO FUEST, ELISABETH PERRY, OAVIO ROACH y el propio NYMAN entre otros. Las partes I-III-IV son rítmicas repetitivas, la II completamente sensible, llena de romanticismo y dominada por las cuerdas, realmente magistral. "AND OO THEY OO" consiste en cuatro canciones - enlazadas, de las que tres de ellas están basadas en la obra "NACHTLIED OPUS 19 n°1" de SHUMANN, gira en torno a la ópera del propio NYMAN "THE MAN WHO MISTOOK HIS WIFE FOR A HAT"

"ZOO CAPRICES" también en forma de suite y subdividida en nueve partes. Compuesta por NYMAN y ejecutada únicamente al violín por ALEXANDER BALANESCU, con variedad de matices. El disco está producido por OAVIO CUNNINGHAM de los FLYING LIZARDS.



JAZZ BY POST / ELEKTRO-EGGER  
GLEICHMANNSTRASSE 10  
8000 MÜNCHEN 60  
WEST GERMANY





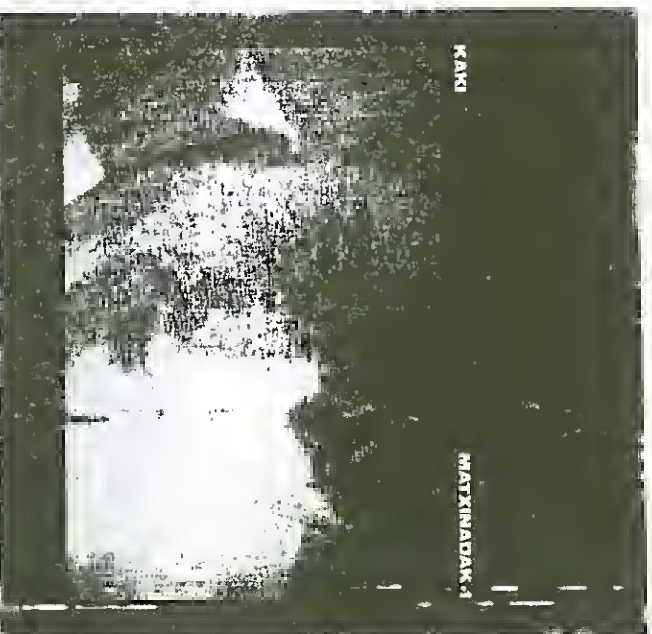
HARALO GROSSKOPF - "OCEAN HEART" (Ref. SKY 115)

Seis años ha tardado GROSSKOPF en grabar su segundo LP en solitario. Ahora no es el momento de recordar los pasos - que ha tenido que recorrer para llegar hasta esto, pero sí he de citar que ha tocado junto a SCHULZE mucho tiempo y - ha pertenecido a ASH RA. "OCEAN HEART" es un disco de música electrónica realmente magistral. Prácticamente todos los temas son rítmicos : "EVE ON THE HILL", "WHILE I'M WALKING", "COMING OUT", "PONDICHERRY DREAM" y "MINIMAL BOOGIE", no olvidemos que GROSSKOPF ha tocado durante mucho tiempo la batería. El título que da nombre al álbum es completamente etéreo, absorbente. GROSSKOPF se encarga de los sintetizadores, acompañado de RUDIGER PANKE (percusión y mezclas) y CHRISTIAN WASOARIS (tabla). Un disco que encuadra perfectamente dentro de la llamada "ESCUELA DE BERLIN" de donde él es originario. Muy recomendable.

Podeis conseguir el disco en nuestro país a través de uno de los catálogos que mas han hecho difundir la música de SKY en nuestro país, PAN & MUSICA. Vende también por correo.

KAKI - "MATIXINADAK - I" (Ref. 249-0)

En un principio la idea era hacer un artículo -- completo dedicado a la grabación de este disco y su resultado final, pero por razones totalmente ajenas a mí, eso no ha podido ser. La idea de este trabajo lleva ya algún tiempo. Cuando FOL GRABARON su disco a finales del 86, KAKI ya me había - bló de ello :! Será un disco completamente experimental! se me aseguraba, después de escucharlo me he podido percatar de que no es así. Si tuviera que etiquetarlo lo haría con un solo nombre : "TECHNO-POP". Evidentemente la grabación/producción es perfecta, un complejo trabajo de laboratorio. KAKI es el encargado de las guitarras en M'AK, un grupo de pop, y eso indudablemente pesa. El trabajo es por y para el lucimiento de la guitarra, utilizando los sintetizadores para la labor de arripe. La caja de ritmos juega un papel fundamental al ser la mayoría de los temas de -- corte marchoso. Si tuviera que elegir un tema ; éste sería el tradicional "O PELLO PELLO", lo más lento. Mi idea era distribuirlo por correo a nivel nacional, pero el ofrecimiento no ha llegado hasta mí. Creo que os gustaría, pero - vais a tener problemas para encontrarlo en las tiendas.



PAN & MUSICA  
ROS DE OLANO, 12  
08012 - BARCELONA

NEURONIUM - "ALMA" (Ref. 40-253)

El octavo álbum de NEURONIUM de música sicotrónica. Una compilación de parte de su carrera musical, que ya ha cumplido 10 años. Pocos, mejor dicho nadie, puede negar a estas alturas que NEURONIUM ha sido el grupo más grande de música electrónica de nuestro país, habiendo alcanzado cotas de muy alta popularidad fuera de nuestras fronteras. El colmo de males, así nos luce el pelo, llega incluso a la no edición de parte de su discografía aquí.



Todos los temas, excepto "AMIGO" tema inédito, compuesto para el programa "LA TARDE" ya habían sido publicados. Así - nos encontramos con "PRELUDE" y "THE NEUTRON AGE" editados antes en "CHROMIUM ECHOES" e "INVISIBLE VIEWS", de LP del mismo título. Todos los temas han sido remezclados en sistema digital durante el 85/86. El disco está muy bien pero nuevo, al menos para mí. Un LP indispensable para aquellos que entran ahora en la música electrónica y se han perdido su primera etapa. Junto a HUY GEN (sintetizador) CARLOS GUIRAO (sintetizadores, guitarras), SANTI PICO (guitarra), JOSÉ MENA y MIGUEL GUILLAMAT (voces). Este disco, pienso, ha sido editado en buena parte para el mercado internacional. Créditos en inglés.



X

MICHAEL GARRISON - "IMAGES". (Ref WS 112866)



Sexto LP (si no me equivoco) de este músico americano, que lo ha editado a través de su propio sello WINDSPELL RECORDS y está distribuido en Europa por ARIOLA. Nueve temas de - tiempo medio componen este disco, que camina por un tono de música electrónica muy comercial. Es de los discos que se escucha con facilidad y entra a la primera, pero en cuanto empiezas a pedirle algo nuevo cae en lo vulgar. Tampoco - dire que es hortería, incluso los temas lentos más atmosféricos "VISIONS OF THE AQUASUN", "TRANSITION" y THE NEBULA DREAM" (sobre todo éste acompañado por las voces de SHARI BARNA) están muy bien. Todos los temas están tocados únicamente con los sintetizadores de MICHAEL GARRISON, excepto el citado.

Pódeis conseguirlo por correo a través del catálogo :

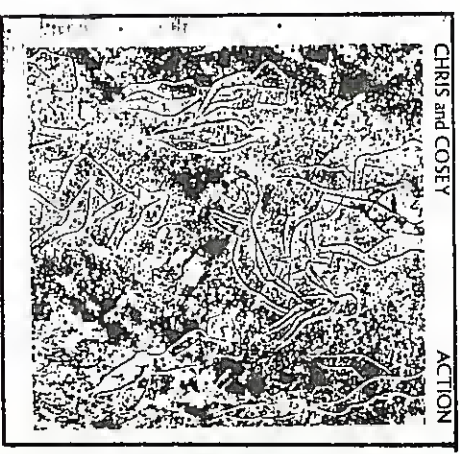
CHRIS &amp; COSEY - "ACTION". (Ref. LD 875)

Segundo LP publicado de CHRIS & COSEY en directo, y primero en un sello no británico, LICENSE RECORDS, distribuido por PLAY IT AGAIN, SAMI de Bruselas. Ocho temas recopilados de la gira que CHRIS & COSEY dieron en Europa y USA. La mayoría de los temas ya habían sido publicados anteriormente, "TALK TO ME", "LOVE CUTS", "DO OR DIE", otros con distinto título "RELAY", "SEND THE MAGIC DOWN", "SHIVERS" y dos nuevos "AKSHUN" y "DELERIUM". Musicalmente siguen la línea ya marcada de hace un tiempo, rítmica y de voces candenciosas. Dominada por los sintetizadores y en ocasiones la guitarra distorsionada. Indispensable escuchar a muy alto volumen. Existe también un mini-LP titulado "TAKE+FIVE" editado a

través del mismo sello.

Se pueden conseguir a través del mejor distribuidor francés de música experimental independiente, FRONT DE L'EST.

FRONT DE L'EST  
13 RUE VERRIER LEBEL  
80.000 AMIENS  
F R A N C E



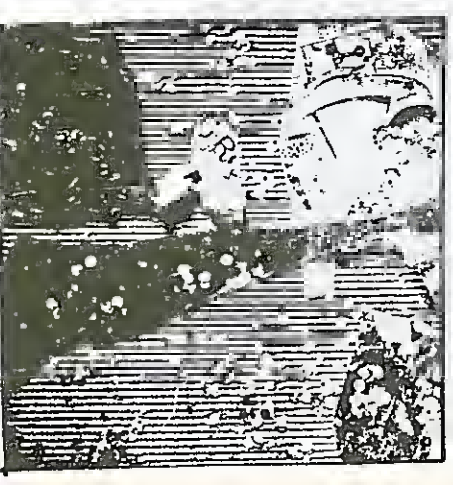
HOLGER CZUKAY - "ROME REMAINS ROME" (Ref. V.2048)

Como cada aproximadamente dos años, CZUKAY no podía faltar a la cita de editar un nuevo LP. Tampoco podía faltar su buen humor, como bien lo demuestra. Sobre todo en "BLESSSED EAS-TER" un extenso blues, donde el "POPESTAR WOJTYLA" recita su responso en latín, inglés y alemán. Las influencias étnicas otro de los pilares de CZUKAY, están contenidas en "SUDETENLAND". "HEY BABA REEBOP" es lo más comercial, dedicado a single, así como "HIT HIT FLOP FLOP". "PERFECT WORLD" me recuerda a veces a ZAPPA, sobre todo cierto tratamiento de las voces y tiene ritmo salsero. Cierra el disco "MUSIC IN THE AIR", lo más etéreo. Junto a CZUKAY (guitarras, bajo, teclados, voces, radio y french-horn) están JAKI LIEBEZEIT (batería, trompeta, piano), MICHAEL KAROLI (guitarra), SHELDON ANCEL (voces), JAH WOBBLE (voces, bajo) y OLLI MARLAND (qui-

tarra, piano).

TALLER DE MUSICA MUNDANA - "CONCIERTO PARA PAPEL" (Ref. GAL17)

TALLER DE MUSICA MUNDANA son: LLORENC BARBER, FATIMA MIRANDA, ALFREDO CARDA y FRANCISCO STEVEZ. Ellos llevan ya mucho tiempo trabajando como compositores de música contemporánea, solos o con otras personas. Son, se podría decir, esa clase de músicos que están más admirados fuera de nuestras fronteras que en nuestro propio país, sus trabajos en el extranjero así lo atestiguan. Pero vayamos a lo que es "Concierto para papel", una suite compuesta en dos partes, - una por cara, donde el papel es el elemento más importante. Es utilizado como instrumento (golpeando, rizando, estrujando), como manipulador (la voz, flauta, trompeta, piano) o manipulado (con eco, distorsión, amplificación).





LP recién editado de P16 04. En realidad es una compilación de varios temas que ha yan sido publicados anteriormente en varias recopilaciones, pero remezclados. P16 04 serán seguramente uno de los grupos más experimentales y activos de Alemania y uno de los más participativos, en cuanto a la colaboración en temas para otros sellos. Aparte de hacer su música llevan su propia compañía SELEKTION. 15 temas componen este LP, como ya he dicho completamente experimental. Todos ellos poseen una explicación de cómo, cuándo y dónde han sido grabados. La carpeta es doble y contiene además un amplio dossier de todos los temas y sellos, fechas, etc. para los que han colaborado P16 04.

Componen P16 04 : STEFAN SCHMIDT, ROGER SCHÖNAUER  
EWALD WEBER y RALF WEHONISKY.

La música de OUMITRESCU explora el último sentido del sonido, conduciendo al que escucha a través de nuevas esferas de aventura sónica, una forma de música críptica. Basado en la idea de "ACOUSTICS", un término que significa la íntima exploración del fenómeno del sonido. Su música toma un modelo formal de muchas estructuras de sonido, con una perfecta traslación entre micro y macro estructura.

La joven generación de nuevos compositores rumanos, liderados por OUMITRESCU, tiene una única posición a través de su desarrollo de la "música espectral", usando casi únicamente medios acústicos (toda la primera cara "MEDIUM 11" está realizada con doble-bajo). OUMITRESCU y su correligionario HORATIO RAULESCU han despertado nuestra atención de la hasta ahora desconocida música rumana.

[illegible]

SELEKTION  
MONCHSTR. 25  
6500 MAINZ 26  
WEST GERMANY

WOLF

WOLF

21

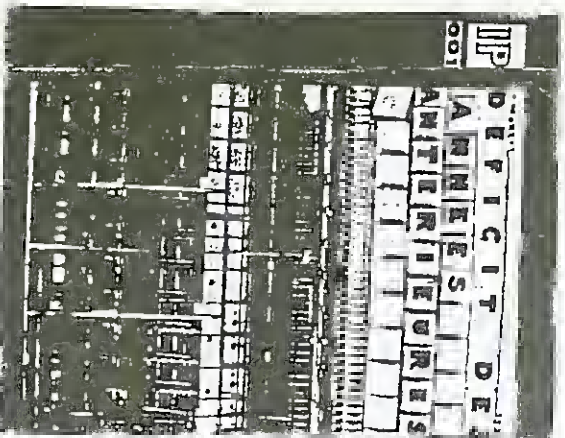


tado 400 copias y todavía se puede conseguir, pero el libreto y la casete sólo se podían conseguir a través de la suscripción.

D.D.A.A. no es un grupo de música experimental en el término estricto, tan sólo utilizan los instrumentos, casi siempre convencionales (guitarras, percusión, mandolinas, saxos, etc) y sintetizadores, para crear un ambiente tenso, a caballo entre el rock más corrosivo y la electrónica.

Este LP contiene temas grabados entre 1983/85, para los siguientes sellos : TACO MAGO, DEVIATION CULTURELLE, SOLOMONOFF, XTRACT, P P P, O SMIL, RECOMENDEED RECORDS , DARK SLAR y el suyo propio ILLUSION PRODUCTION.

El libreto es una auténtica virguería. Los dibujos de DDAA, estilo naïf, nos relatan una historia acerca de la "RESISTENCIA CALENSE" en clave de humor. También un extenso dossier de las actividades de DDAA e ILLUSION, con fechas, sellos, etc



La casete ya es otra cosa. Grabada en 1979. Es el primer trabajo editado de DDAA a través de su propio sello. La música es sombría y tenebrosa con largos movimientos rítmicos. Cantidad de influencias : "BRUXELLES 1957" suena completamente destartado, "GRAND SALON" es electrónico, me recuerda a HELDON, "ASCENSEUR (AVION TROP BAS)", no lo pueden disimular, la sombra de VELVET, ICGY POP, STOOGES, campea sobre sus cabezas, "APPARTEMENT" esos acordes... HENDRIX ya no vivía, pero DDAA le recuerdan con calor. Podría seguir, pero creo que la idea está captada. Los proyectos inmediatos son:

Un LP "WHEN A CAP IS MISSING" a editar por DEAD MAN CURUE y un doble LP que está en preparación.

Para cualquier contacto con el grupo podéis escribir a :

DEFICIT DES ANNEES ANTERIEURES  
-"OBJECT". (Ref. IP 030)

Mucho tiempo, demasiado, han tardado D.D.A.A. en editar esto, a través de su sello ILLUSION PRODUCTION. La obra en su conjunto está compuesta de: Un LP de temas ya grabados anteriormente para otros sellos, un cuaderno offset de 32 páginas con historias, datos y --discografía del grupo, y la casete IP001, primer trabajo de D.D.A.A. con una tirada inicial de 150 copias y hoy totalmente descatalogada.

El sistema elegido ha sido el de suscripción. Con una tirada limitada y numerada de 250 copias. Del disco se han edi-



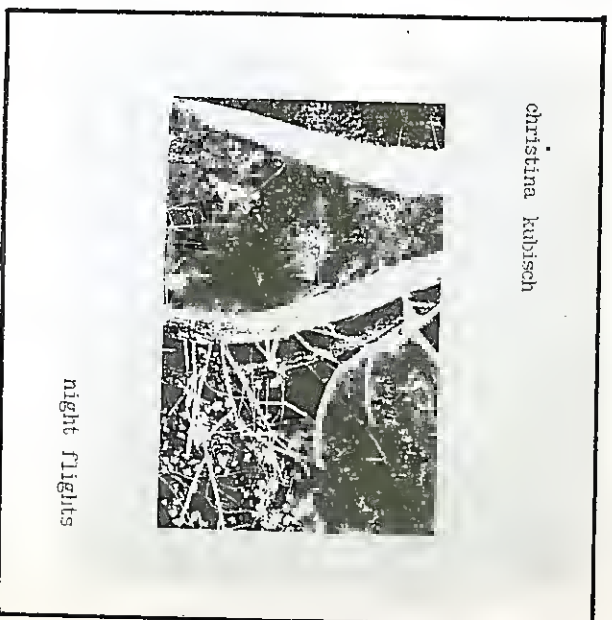
ILLUSION PRODUCTION  
15 RUE PIERRE CURIE  
14.120 MONDEVILLE  
FRANCE



CHRISTINA KUBISCH - "NIGHT FLIGHTS" (Ref. DM 004)

De todo lo que ha publicado ADN (de Milán) esto es lo mejor. C.KUBISCH lleva ya muchos años funcionando en Europa y E.Unidos. Entre los trabajos que ha realizado figuran algunos encargos de música para teatro y coreografía, además de otros realizados para la radio italiana RAI. Creo que su título es quien mejor define su música "Vuelos nocturnos". Este LP contiene 3 largos temas: "THE CAT'S DREAM", "NIGHT FLIGHT'S" y "CIRCLES III", dominando en todos ellos su música para tus sueños, utilizando para ello principalmente los sintetizadores y pequeños elementos de percusión para crear efectos. También utiliza técnicas orignales como en "CIRCLES III". Usa la voz como en la técnica llamada "OVERTONE SINGING", tradición vocal de origen oriental que todavía se utiliza en países como TIBET y MONGOLIA.

Algunos temas han sido mezclados en el estudio de RICCARDO SINIGLACIA en Milán. Todos los temas han sido compuestos por CHRISTINA KUBISCH en 1986. ESPLENDOR GEOMETRICO se encarga de distribuirlo en nuestro país. También se puede conseguir a través de ADN RECORDS.



JEAN MICHEL JARRE - "EN CONCERT" (Ref. 833-126-1)

En el momento de escribir este comentario el disco de JEAN-MICHEL JARRE hace dos días que se ha editado en Francia, todavía no ha salido aquí aunque no tardará. La grabación de "EN CONCERT" es evidente que ha sido tomada de sus conciertos, en concreto de dos de ellos, HOUSTON (recordareis el auténtico montaje, con fuegos artificiales, light show, etc) y LYON.

Está claro que J.M.JARRE está apreciado como uno de los músicos más conocidos, no sólo de la música electrónica sino incluso de los círculos del rock. El back-stage que mueve cuenta con decenas de personas y cada concierto es un nuevo espectáculo que presenta en escena.

Para esta ocasión, los temas repasan casi toda su discografía: "OXYGENE V", "ETHNICOLOR", "MAGNETIC FIELDS", "SOUVENIR OF CHINA", "EQUINOXE", "RON'S PIECE" y "RENDEZ-VOUS" PARTS II-III y IV para finalizar con el público vibrante, aplaudiendo y coreando. La banda está formada por más de 30 miembros, entre los que se encuentran teclistas, bajos, percussionistas, viento, voces, e incluso ORQUESTA NACIONAL y de la OPERA de LYON. Un auténtico supermontaje.

PACIFIC 231 - "POWER ASSUME" (Ref. 002-86).

Segundo LP de PACIFIC 231, en este caso editado por el sello canadiense BUNKER RECORDS.

En la primera cara POWER ASSUME -PART 2, grabado en directo en Burdeos el 22.3.85, dentro del FESTIVAL DIVERGENCES/DIVISIONS. Un concierto al que yo asistí y cuya constancia está en el SYNTHORAMA nº 6. En aquella ocasión, tocaba una trompeta pasada por varios filtros que tenía colocados a lo largo del escenario, la música tensa y aguda. "POWER ASSUME PART 3" ocupa buena parte de la 2ª cara y está grabada en MONTREAL (Canadá) el 9.5.85. Los otros dos temas son "BREATH PRAISE PARTS I & II", cada una en una cara. En este caso la música es minimal y oscura dominando las bajas frecuencias. En general es un buen disco, yo lo recomiendo. Ignoro si al quien lo distribuye aquí, pero podeis encontrarlo a través del contacto de FRONT DE L'EST.



DE FABRIEK • "MADE IN SPAIN" (Ref. EG 007)

De nuevo estamos aquí presentando las novedades del superactivo sello ESPLENDOR GEOMETRICO, comandado por mi buen amigo ANDRES NOARBE. Y es que este hombre no para. Trabajo original éste de DE FABRIEK, completamente experimental, radical en sus conceptos. 10 temas en total, cinco por cara, que no citare por que es lo de menos, ya que lo más importante está entre los surcos. Aún a sabiendas de que quizás haya discrepancias, a veces, muchas veces, me suena a -- THROBBING GRISLE. La electrónica es utilizada muchas veces para la transformación y manipulación de los instrumentos, sobre todo de la guitarra.

Si buscas algo nuevo este disco te gustará. Otro de los temas a tratar es la portada. Realizada a mano con tela de saco, realmente original. Todas las portadas forman un gran cuadro, cuya fotografía está en el interior de la carpeta, ¡BUSCA TU COPIA!. Grabad



MACROMASSA - "MACROMASSA PRESENTA MACROMISSA" (Ref. EG008)

Como bien nos decía MACROMASSA en la entrevista que les realizamos en el nº 10, tenían material grabado para la edición de un disco. No podía ser otro que ESPLENDOR GEOMETRICO quien lo editara. Todos los temas están grabados en directo a través de sus innumerables giras y actuaciones en el ESTADO, ITALIA y FRANCIA.

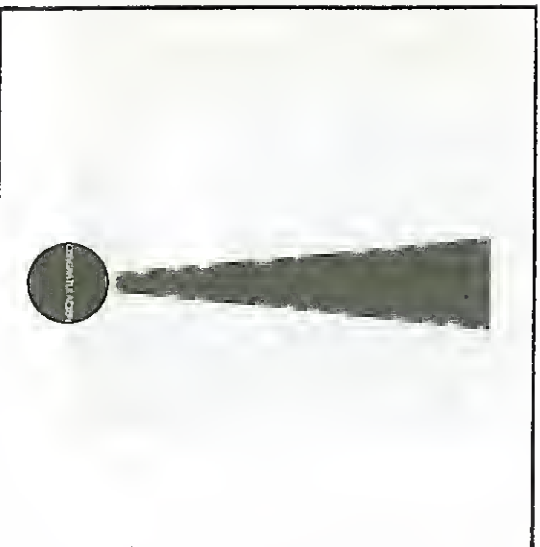
La música de MACROMASSA es realmente genial, completamente alejados de su primera etapa (escuchese el free-jazz de su primer LP y único hasta éste "EL CONCIERTO PARA IR EN GLOBO"), utilizan el viento (saxos y clarinete) totalmente modificados a través de la electrónica sonando a todo menos a viento. JUAN CREK y VICTOR NUBLA interpretan temas ya editados anteriormente: "TUNGSTENO" de la casete de NUBLA "DANCE MUSIC", REGRESO A LAS BOIELLAS DE PAPA NODULUS" y los demás inéditos. La caja de rítmicos es otro de los elementos clave de MACROMASSA,



"LUNA SOLA EN EL FIRMAMENTO" y "SIN DUDA" de la casete "EL REGRESO A LAS BOIELLAS DE PAPA NODULUS" y los demás inéditos. La caja de rítmicos es otro de los elementos clave de MACROMASSA, ellos la utilizan con gran maestría. Alto Volumen. CONRAD SCHNITZLER • "CONGRATULACION" (Ref. EG 009)

Este LP, comprendido entre los cuatro que CONRAD ha editado en dos años (además de varias casetes), posee 16 cortos temas, la mayoría rítmicos ejecutados con un sonido muy particular parecido al synclavier. Totalmente electrónico. Enlaza directamente con las casetes editadas por TRANSMITTER. No posee títulos, mejor dicho, la fecha de grabación es su título, una manera fría de expresarse SCHNITZLER, que nos lanza su mensaje futurista, sólo con música.

Al margen de las ediciones, no debemos olvidar la fábrica de distribuidor de ESPLENDOR GEOMETRICO. Todas las importaciones son cuidadosamente escogidas; adecuándose a la ideología del sello. Podéis encontrar discos de ADN de Milán: RICCARDO SINIGALLIA, CONRAD



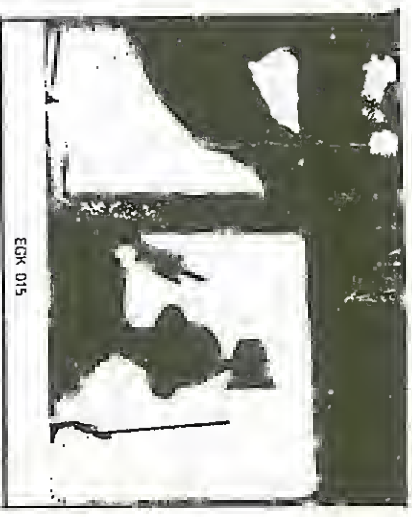


SCHNITZLER & MICHAEL OTTO, CHRISTINA KUBISCH. de MULTIMOOD : ASMUS TIECHENS. De WALTER ULBRICHT : WERKBUND (atención a este pseudónimo, lo siento, no puedo decir su verdadero nombre pero os impactará) e independientes : ROBERTO MUSCI y GIOVANNI VENOSTA, ambos músicos electrónicos italianos. También es casi seguro que importe discos de CICADA (POPOL VUH, TIM STORV, AKIRA ITO).

### C A S S E T E S

CONRAD SCHNITZLER • "A & B CON'86" 2 + C-90 (EGK.015)

Durante mucho tiempo y hasta hace bien poco era TRANSMITTER CASSETTEN de Alemania quien se encargaba de editar prácticamente todos los trabajos de SCHNITZLER. Parece ser que ESPLENDOR GEOMETRICO ha cogido el relevo, a tenor de lo que está sacando últimamente. También es costumbre de SCHNITZLER grabar su música y editarla en cassette. Esto es lo que acaba de publicar EGK. Un doble cassette C-90 conteniendo una de ellas material grabado del 15.5 al 3.8 y otra del 21.11 al 12.12 ambas de 1.986. Los que hayan escuchado las cassetes de TRANSMITTER esto les parecerá una continuación. Toda la música es electrónica con variedad de matices y tono, ritmos y atmósferas. No tiene títulos, también es habitual, y yo la consideraría música de ambiente, ambiente gélido, por supuesto.



ESPLENDOR GEOMETRICO • "EL ACERO DEL PARTIDO, HEROE DEL TRABAJO" C-40 (Ref. EGK016)

Edición en cassette del primer LP de ESPLENDOR GEOMETRICO, agotado hace ya mucho tiempo. Sin duda habrá muchos que en su día no lo pillaron, hoy es un buen momento para conocer al grupo experimental más importante del panorama nacional.

Todo el material editado y distribuido por ESPLENDOR GEOMETRICO DISCOS se puede conseguir a través de este contacto. Solicita también el catálogo.

ESPLENDOR GEOMETRICO  
C/O ANDRES NOARBE  
Apartado 14.325  
28080 - MADRID



### COMPILATION - "LA CHAIR ENTRE LES LIGNES"

C-90 (Ref. BM02). LES BALLETS MECANIQUES es más conocido por su labor de distribución que por el de edición, ya que hasta la fecha sólo había editado otra cassette anterior a ésta de L'AKSTREMAUNICIO.

Esta cassette es una recopilación internacional entre la que dominan grupos y músicos dedicados a utilizar técnicas de collage y cut-up. Hay temas de ETANT DONNES, SMEGMA, PARAZITES MURDER, PIERRE PERRET, SW SW THRGHT, EMIL BEAULIEAU, S.B.O.T.H.I., DER AKTEUR, FALX CEREBRI FEAT, RITUS, THE HATERS, ALIMENTATION GENERALE, BURDEN OF FRIENDSHIP, ORGANHOUSE, L'AKSTREMAUNICIO, PSYCODRAMA, FRANCISCO LOPEZ y COMANDO BRUNO.

Como en todas las compilaciones hay cosas buenas y otras no tanto, pero en general creo que merece la pena. Un extenso panorama internacional de la música experimental. La grabación y la presentación son muy buenas, contactos en la carpeta de todos los grupos. L.B.

MECANIQUES posee también un interesante catálogo de distribución, podeis pedirlo en la siguiente dirección :

PEDRO TROITZ - "SERIE ALFABETICA VOL.A" C-60 (AUTOPROD.)

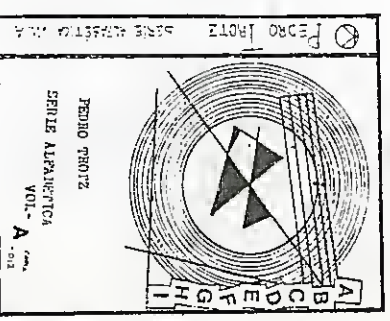
LES BALLETS MECANIQUES  
C/O PEIRAT SERGE  
H.L.M. ROND-POINT MAZARGUES  
B5 MARSEILLE 13009  
F R A N C E

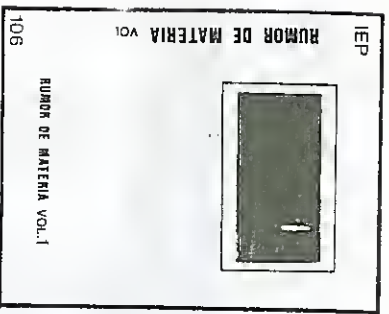
A los pocos días de editar el anterior SYNTORAMA me llegó esta cassette. Evidentemente ya lleva unos meses en la calle,

pero el impacto que ha ejercido sobre mí es suficiente excusa para comentarla y aconsejaros que os hagáis con ella. PEDRO TROITZ es uno de esos cerebros que hacen lo que se llama "home made music". Para ello utiliza sintetizadores, efectos y sonidos de ordenador COMMODORE 64. El resultado es más que sobresaliente. La música es totalmente electrónica, a veces rítmica, pero utiliza los ritmos para crear atmósferas oscuras, repetitivas y absorbentes. Utiliza también algunos fragmentos de técnica cut-up, sobre todo en "HISTORIA DE ESPAÑA. Lo mejor para mí: "INTELIGENCIA ARTIFICIAL" (sus cuatro cortes), "NOVECIENTAS ABUELAS", "ARCADE VIDEOGAMES 1" y sobre todo en la cara B "A.001-A.001" y "EPILLO

GO". Vosotros sabéis lo que os aprecio, por ello os recomiendo fervientemente que la consigáis. Ignoro el precio, pero sí os digo el contacto.

PEDRO TROITZ  
C/ DOS DE MAYO, 11-BAJO  
07015 - PALMA DE MALLORCA  
( B A L E A R E S )





# RUMOR DE MATERIA VOL.1. C-60 (Ref. IEP 106)

Ante todo me creo en el deber de aclarar un par de errores que se cometieron en el anterior número. En primer lugar decir que **TECNICA MATERIAL** no es únicamente MIGUEL RUIZ sino también LUIS MESA. También rectificar, esta vez por error de transcripción, que donde se citaba a LUIS MESA como MATAPARDA, no es éste músico de Madrid, sino el canario JOSE CARLOS MESA. Aclarado esto pasamos a comentar las dos nuevas referencias de IEP.

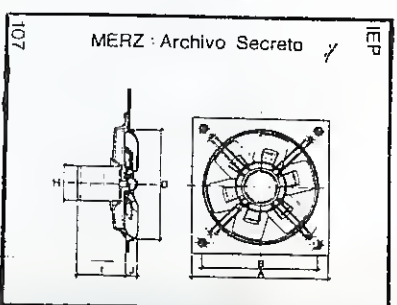
Esta primera "RUMOR DE MATERIA" inicia una nueva serie de trabajos dedicada a la música ambiental y el muzak. En este primer volumen do músicos de Madrid MIGUEL RUIZ en la cara A, que nos ofrece el tema "BAIAN BRUIIS" dividido en tres partes. Música oscura y minimal.

En la cara B FRANCISCO LOPEZ, su tema "CONCIERTO PARA LAS ARANAS" grabado en directo en ANDUJAR (Jaén) 28.12.86. Musicalmente sigue las mismas pautas que M.RUIZ. Aunque si tuviera que elegir me decantaría por la primera cara. Si estás interesado por este tipo de música, desde luego te gustará. Se esperan próximas ediciones de RUMOR DE MATERIA. ¿Qué nuevas sorpresas nos depara IEP?

## MERZ - "ARCHIVO SECRETO" C-60 (Ref. IEP 107)

Esta cassette pretende ser un resumen de los trabajos realizados por MERZ durante los años 83/86. Casi todos los temas son inéditos, aun que alguno está remezclado. 14 temas conforman esta obra que nos lleva por sinuosos caminos dominados por el collage y la electrónica más áspera. Un trabajo realmente imprescindible para conocer parte de la nueva música que corría en el estado hace algunos años y que ahora ve la oportunidad, debido a cierto auge de estilo de música, de conocerse a nivel macro. Pero IEP no sólo es conocido en su labor de edición. También distribuyen otros trabajos, principalmente conectados con el área internacional de la música experimental. Distribuyen cosas del catálogo ADN (de Milán), SOUND OF PIG MUSIC, FRAC TION STUDIO, ZEAL SS, LE SYNDICAT y PHILIPPE LAURENT.

Atención porque las importaciones son bastante limitadas. Pedir el catálogo a :



LUIS MESA  
Príncipe Asturias, 4-3º  
28006 - MADRID

## AMUNDO AMARGO - "PROFANACION INICIAL" C-60 (Autop)



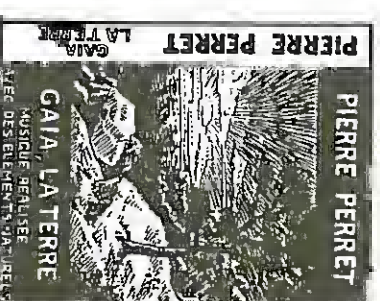
Esta es otra de esas cassetes editadas de forma, casi se podía decir - que artesanal. De cómo me hice con ella es otra historia. Una persona se me presentó en Burdeos (DIVERGENCES/DIVISIONS) diciéndome que tenía todos los SYNTORAMA y que él mismo hacía música. En el viaje de vuelta, que hicimos juntos, me regaló esta cassette y he de reconocer que al principio no entró fácil, pero ahora realmente me siento identificado con su música. Es totalmente experimental, tratando de buscar, creo, todos los cauces, todas las vías de investigación de los sonidos y los ritmos. A.AMARGO utiliza cualquier clase de instrumentos, ya sean convencionales : guitarra, armónica, pitos, xilofón y sintetizadores, así como una amplia gama de sonidos realizados de diversas maneras, martillos, planchas de metal, latas pisadas, chasquidos distorsionados, etc. Dedicado a la memoria de LUIGI RUSSOLO. Para conseguir la cassette escribir a :

CRUCIS RECORD  
Apartado. 173  
BENETUSSE  
(Valencia)

## PIERRE PERRET - "GAIA, LA TERRE" C-30 (Autoproducida)

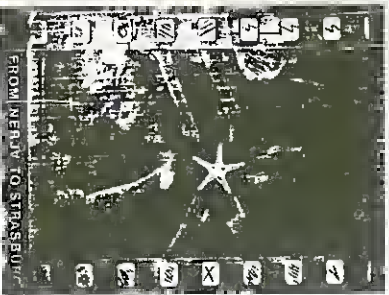
P. PERRET es un músico francés que lleva ya varios años trabajando. Esto es su último trabajo. Segun reza la inscripción "Música realizada con los elementos naturales" uno debería pensar que se oirían sonidos de pájaros, agua, etc. Efectivamente esto se da en buena parte, además utiliza sonidos de perros, bosques, el aire, etc., pero también utiliza percusión, voces, manipulación de cintas, sintetizadores y guitarra. Un trabajo que se podría encuadrar dentro de los cánones de la música concreta/minimal.

"GAIA, LA TERRE" es una suite que ocupa las dos caras. Aparte de PERRET colaboran SYLVAIN y ANNE-MARIE BRETON, ambas a las voces. Especialmente recomendada por mí. Esta cassette se puede conseguir enviando 55 francos a esta dirección.





LOS HECHOS - "FROM NERJA TO STRASBURG" C-60 (Autoproducción)



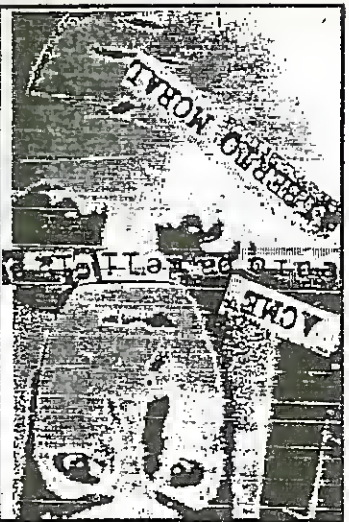
Trabajo evidentemente político. Los artífices del proyecto son ALAIN PIÑERO (música) y JORGE ALAMINOS (Servicios informativos de la onda libre), acompañados de varias personas que le dan un aire versátil y completo. Es un alegato de todo lo que es el sistema electoral en el país. "El intento de este trabajo que denominamos música-político-informativo-experimental (popular) es acercar desde la óptica subjetiva y plástica, un acontecimiento (hecho) tan relevante para un pueblo (demagogía) como es unas elecciones municipales". "LOS HECHOS es una situación coyuntural en la que intervienen siempre los conceptos espacio/tiempo".

Evidentemente lo más importante es el mensaje, pasando la música a un segundo plano, ejercien

do una labor de arrope y acompañamiento. La casete está grabada sólo por una cara. Desde luego hay una labor de conjunto. Para conseguirla debeis escribir a :

LOS HECHOS  
Apartado. 28  
29780 - NERJA  
M A L A G A

ACME - "EUROPA DELICIAS" C-30 (Ref. Autoprod.)



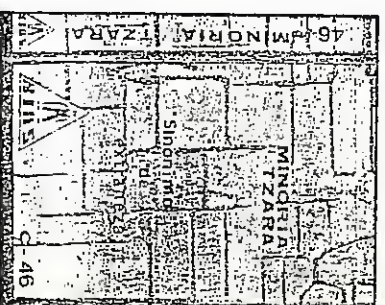
"EUROPA DELICIAS" es la colaboración de JESUS ORTIZ junto a ALBERTO MORAL. Es la primera colaboración realizada en directo. para ello toma el nombre del bar utilizado. Un espacio doble (espacio interior/espacio exterior). En el espacio interior, aislados del numeroso público que asistió al acontecimiento, con una cámara de video, dos monitores y los dos bafles como únicos elementos de contacto audiovisual. Con el espacio exterior se elaboró lo que se oye en la cara B de la casete. Es el desarrollo de una base sonora que ya estaba grabada y que se puede escuchar en la cara A. De todo esto se grabó un video que está disponible en formato 8 y VHS.

JESUS ORTIZ TRAPOTE  
SANTA MARINA, 14-1º  
47013 - VALLAOOLIO

copias. Para conseguir la casete (recomendada) mandar 650,-Ptas por giro postal a :

MINORIA TZARA - "SINONIMO OE EXTRAÑEZA" C-60 (Ref.B.I.0.S.001)

MINORIA TZARA es JUAN E. AOELL. Esta grabación está efectuada entre febrero y julio del 86. Pertenecce a esa serie de músicos que se lo hacen todo en casa. La música es totalmente experimental, utilizando los sintetizadores, principalmente el MS20, para la creación de atmósferas tensas y agobiantes. A diferencia de algunos no utiliza ritmos repetitivos y saturados, sino que trabaja más los temas procurando dar otro énfasis más ambiental, industrial. Utiliza a veces las voces, más bien como otro instrumento o efecto, sobre todo en "SONRISAS, TE RIES (VERSION)".



"SINONIMO OE EXTRAÑEZA 11" C-46 (Ref. B.I.0.S.002). Segunda casete de MINORIA TZARA. En este caso la grabación

aunque está recién editada, data de material del 85. Evidentemente no hay muchos cambios, más tratándose de una persona que se ve claramente sus intenciones, pero a diferencia de su primer volumen, incide más en los ritmos repetitivos, sobre todo en su cara B. Naturalmente hay que ayudar a estos músicos a que salgan adelante como sea, bastante marginados nos tienen a los que estamos en esto, pero también he de decir que con la crítica se aprende. Por ello, yo animo desde aquí a MINORIA TZARA a que siga pero, creo que debería mejorar las grabaciones de las cassetes. Menos saturación nos vendría bien a todos, o en el mejor de los casos, un equipo más adecuado.

El contacto para conseguir las cassetes es :

JUAN RAMON LORENTE  
SANTOS MARTIRES, 20 bajo  
12580 - BENICARLO  
CASTELLON DE LA PLANA

FELIX MENKAR - "PRIMER EJERCICIO" C-46 (Ref.LCOF 04)

A todos aquellos que leen el SYNTORAMA desde hace algún tiempo se les habrá pasado por la cabeza que el artículo dedicado a 4 SELLOS en el anterior número era, aún completo, insuficiente de información. La razón es ajena a mí, el material me llegó con mucho tiempo de retraso y no hubo tiempo para hacer las cosas como a mí me gusta, para diseccionar "meter

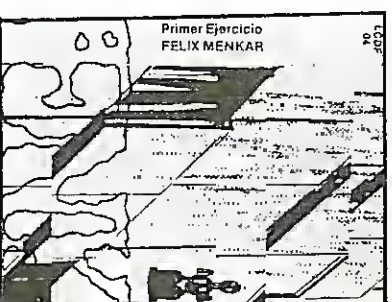
el bisturí" a todos los trabajos y comentarios con la objetividad que me caracteriza. Por ello, han sido algunos miembros de 4 SELLOS quienes me han remitido algunas cassetes que ellos editan para, esta vez sí, comentarlas como debe ser.

Hoy en día 4 SELLOS es una de las alternativas más válidas de edición de cassetes del estado, y atención porque entre los proyectos futuros está la edición de discos.

Realmente me he llevado una sorpresa con esta casete de FELIX MENKAR. Me bruma la idea de que pudiera pasar desapercibida para mí y para vosotros. Sin lugar a dudas es una de las más recomendadas. 14 cor-  
tos temas la componen, cuya base más interesante es la utilización de los sintetizadores y la forma de usar la caja de ritmos, muy similar a como lo hace VICTOR NUBLA.

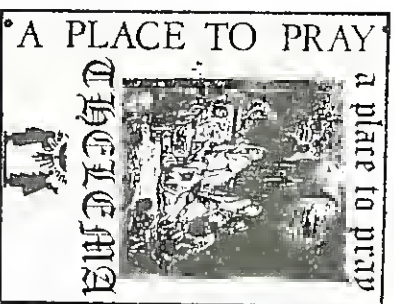
Todos los temas están a caballo entre la experimentación y la electrónica. Lo que a mí más me gusta es "BUSCANDO EL ESPACIO INTERIOR".

Dentro del grupo 4 SELLOS ha sido LAS CINTAS DEL FIN quien lo ha editado.



#### A PLACE TO PRAY (Ref. DD4)

Editado por DUPLICADORA, otro de los sellos integrados en 4 SELLOS. He de reconocer que este grupo es nuevo para mí. Su música se puede catalogar con letras muy grandes como MUSICA RITUAL. Muy en la línea de CURENT 93. A mí personalmente me gusta. Incluye un booklet con simbología y textos religiosos.



#### FE DL TONTOS

Edición conjunta de LAS CINTAS - DEL FIN y GRAND MAL EDITIONS. Música completamente anárquica con técnicas cut-up. Algunas referencias a la Alemania nazi (dis-



cursos, marchas militares, etc), electrónica y collage. Mención especial para la presentación de la cinta, en caja de video-juego y a color. Si estás interesado en conocer el material consulta y pide información. Entre los proyectos más inmediatos está la edición de un -

4 SELLOS  
Apartado 2886  
08080-BARCELONA

del contacto de 4 SELLOS.

#### ORFEON GAGARIN - "KEDR" C-46 (Autoproducción)

De sobra es sabido que ORFEON GAGARIN es MIGUEL RUIZ, músico de Madrid. Esta es su última producción, dedicada a la memoria de YURI ALEXEIEVICH GAGARIN, cosmonauta soviético. Toda la casete está compuesta por un solo tema "KEDRMUSIK" dividido en ocho movimientos. Es una buena muestra de lo que algunos músicos están dispuestos a dar, ideas más que satisfactorias, llenas de originalidad. Su estilo es electrónico minimal, acercándonos a trabajos similares a los primeros discos de SCHNITZLER o CLUSTER, por ejemplo. Para la grabación se han utilizado instrumentos acústicos (violines y fluta baja), esta tocada por JOSE J. amigo de MIGUEL. Su autor indica la conveniencia de hablar de música electroacústica en vez de electrónica, quizás esto sea en cuanto a la técnica de la grabación, pero yo he de apuntar que el resultado final es totalmente electrónico. Publicado a través de su propio sello. Para conseguirlo enviar 700,-Pts giro postal. Para reembolso añadir 50,-Pts. a TORACIC TAPLS. EDICION LIMITADA.

#### POLIDRICO - "2ª MUESTRA" C-46 (Autoproducción)

Sinceramente pienso que éste es el mejor trabajo de POLIDRICO. Su música, aún siendo experimental está más trabajada, y desde luego es más asequible que en otras ocasiones. POLIDRICO sigue experimentando con los sonidos, pero en este caso le confiere un aire menos abrupto. Catalizador de nuevas ideas, POLIDRICO se convertirá sin duda en uno de los músicos a tener en cuenta en un futuro. También ha iniciado una pequeña distribución de otros productos exclusivamente extranjeros. Posee cassetes de POST DESTRUCTION MUSIC, KAPOTE MUZIEK (2), VANDAL X, EXPERIMENT INCEST, THU 20 y otras de varios músicos holandeses. Escribir a :

TORACIC TAPES  
C/O MIGUEL RUIZ  
VILLAMANIN, 5  
28011 - MADRID

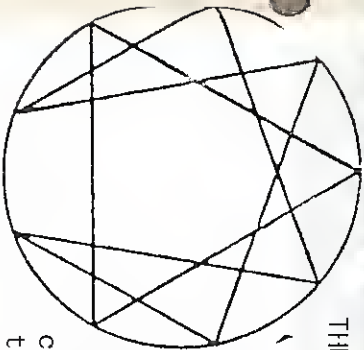
J. MANUEL VAZQUEZ  
Fuente 27555 TABADA  
(Lugo)



POLIDRICO

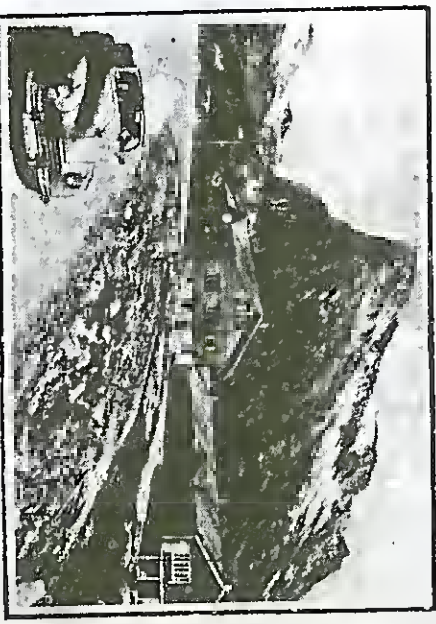


# THE HAFLER TRIO



## ROBOL

tas. Dentro de la carpeta incluye una hoja explicativa de todos los temas y una selecta bibliografía de SPRIDGEON. Publicado por DOUBLE VISION.



Su siguiente producción es un maxi para LAYLAH ANTIRECORDS de Bélgica "ALTERNATION, PERCEPTION & RESISTANCE", un trabajo absolutamente genial extraído de una performance llamada "BURST". En la 1ª cara continúan con la manipulación de cintas y un extenso recitado. En la 2, la música es completamente minimal y electrónica. "SEVEN HOURS SLEEP" es un doble maxi editado también por LAYLAH, aquí el sonido es más áspero, si cabe y desde luego completamente experimental. Incluye un booklet, indicando las experiencias personales de

LAYLAH ANTI-RECORD  
68 RUE J. BASSEM  
1160 BRUSSELS  
BELGIUM

un excéntrico sueño, un sueño agobiante como su música. Los discos de THE HAFLER TRIO publicados por LAYLAH se pueden conseguir por correo a través de LAYLAH ANTI-RECORD. Atención porque este es un catálogo del que habrá que hablar alguna vez, han publicado más de 20 discos, de lo más experimental del panorama principalmente británico: NURSE WITH BOUND, CURRENT 93, ORGANUM, etc. "THREE WAYS OF SAYING TWO" es un disco muy extraño y fuerte, grabado en directo en Holanda y publicado por CHARRM. Son extractos de lecturas dadas por THE HAFLER TRIO. El sistema para la performance es el siguiente: Al comenzar el público recibe unas hojas con preguntas que podrán hacer a los miembros de T.H. TRIO, ellos contestarán. Posteriormente algunas grabaciones han sido manipuladas, se han añadido a estos comentarios varias fuentes sonoras. Una de ellas es un sonido feedback de LOOP (cinta sin fin) y varios fragmentos de sonidos religiosos también tratados. El disco está distribuido por UNITED DAIRIES.

UNITED DAIRIES  
40 ST. JOHNS VILLAS  
ISLINGTON  
LONDON N19 3EG  
ENGLAND

235  
SPICHERNSTR. 61  
D-5000 KÖLN 1  
WEST GERMANY

"BEN, RUACH, AB, SHALOSHETEM YECHAD THAUBODO", uno de los últimos trabajos de THE HAFLER TRIO editado por el sello italiano MUSICA MAXIMA MAGNETICA. La cara A, dedicada a T.H. TRIO son temas no editados anteriormente. El grupo utiliza técnicas de grabación particulares, realizadas con la asistencia de laboratorios como ROBOL, ALATEK INTERNATIONAL y ORGONE INSTITUTE (USA). El resultado es muy interesante. La cara B incluye material nuevo de LUCIANO DARI. Bajo el título de "IDROGENI SUPERIORI" están incluidos temas con diferente estilo, basados en experiencias del propio autor. La grabación incluye booklet con textos de T.H. TRIO. Edición limitada a 1.428 copias.

TOUCH

13 OSWARD ROAD  
LONDON SW17 7SS  
ENGLAND

Casete recién editada por TOUCH "REDINTEGRATE" C-20 em balada en caja de video, genial. Lo último, un mini LP de ANDREW MCKENZIE "PROJECTION" y un doble LP "A THIRSTY FISH" de T.H. TRIO basado en voces religiosas (este último próximo a aparecer). TOUCH planea la edición de más material de T.H. TRIO, os tendremos informados.

LUCIANO DARI  
C. P. 54  
80100 NAPOLI CENTRO  
ITALY

# IAN BODDY

IAN BODDY es sin duda, un músico importante dentro de la música electrónica. Hace ya un tiempo que quería hablar acerca de él, ahora aprovechando su recién publicado tercer LP me he decidido a hacerlo. El comenzó como la mayoría de los músicos, haciendo música en casa. En 1980 publicó su primera casete titulada "IMAGES" a través del sello independiente (especializado en cassetes) MIRAGE. La verdad es que parece mentira que una persona que acaba de empezar pueda hacer semejantes joyas como "FLOATING" o "VICEVERSA", que merecen por mérito propio ser ensalzados a la categoría de "superb". Los sintetizadores principalmente ROLAND (CSQ-100, RE-501 y SH-2) dominan esta fantástica música.

En 1981, también MIRAGE, edita su segunda casete "ELEMENTS OF CHANCE". Lo mejor de este trabajo el extenso "FOUR VIEWS", un tema genial, dividido en cuatro partes pasando de una a otra casi imperceptiblemente, sin darte cuenta. Comienza durante unos pocos minutos con flauta, hasta que los sintetizadores terminan acaparándolo todo.

"OPTIONS" es su tercera casete, realizada igualmente por MIRAGE. Contiene material de estudio y parte de un concierto en el SPECTRO ART WORKSHOP de NEWCASTLE UPON TYNE. Indudablemente IAN BODDY ha asentado ya su estilo, y esto no es más que otra gema más de las que él nos tiene acostumbrado. Ese mismo año, 1982, colabora con dos temas para el LP "FLOWMOTION" publicado por INTEGRATED CIRCUIT RECORDS. en el 83 colabora con temas para las cassetes "VISIONS", "RISING FROM THE RED SAND VOL 4" de THIRD MIND RECORDS e "INTEGRATION" de ICR.

"THE CLIMB" es su primer LP, publicado por el sello independiente SIGNAL (actualmente descatalogado). Para mí, su mejor disco. "KINETICS" es totalmente rítmico, en buena parte debido a la labor de GLYN BUSH al bajo, pero lo que más me entusiasma es "DEJA VU" un extenso tema de más de 12 minutos, clave en la carrera de I. BODDY. Aparte de gran cantidad de sintetizadores, reseñados en la contraportada, utiliza el FAIRLIGHT C.M.I.



"SPIRITS" es su siguiente trabajo. Grabado entre 1983/84 por el sello NEWCASTLE MEDIA WORKSHOP. Es también un buen trabajo de música electrónica, pero no tanto como "THE CLIMB". Lo mejor el extenso tema que ocupa toda la cara 2 y que da título al disco. Aparte de I. BODDY a los sintetizadores es acompañado de BRIAN ROSS (voces) e IAN MCCORMACK (batería). MenCIÓN especial DAVID BERKELEY, acompañante de BODDY en los conciertos y un poco cerebro asesor en la sombra.

Después de la grabación de "SPIRITS", I. BODDY embarca en un tour a través de las ISLAS. Incluye conciertos en el MAN & MACHINE FESTIVAL de STOCKTON, IPSWICH TOW HALL, RIVERSIDE, NEWCASTLE UPON TYNE y finaliza su gira en el

UK ELECTRONICA'85 de SHEFFIELD.

Su último LP "PHOENIX" ha aparecido hace algunos meses, a través de su propio sello SOMETHING ELSE RECORDS. Aún siendo electrónico se ha desviado en parte hacia esa otra faceta que es el sinfonismo. La amplitud es a veces la nota dominante. Lo mejor "THE NECROMANCES" y "WATERSWAY". Es acompañado por DAVID BERKELEY (sintes), PETE GREENAWAY (saxos), STUART HAIKNEY (percusión) y ANNA ROSS (voces). Está grabado en NEWCASTLE entre Enero y Mayo del 86. Ese mismo año da algunos con-





ciertos (algo que IAN BODDY está ya acostumbrado a hacer) en el PURCELL ROOM de Londres y de nuevo en el LOTUS ELECTRONICA'86 en STOKE ON TRENT.

Las casetes de I. BODDY quizás se puedan conseguir todavía a través de MIRAGE, aunque estuvieran agotadas yo os aconsejaría que pidiérais el catálogo de MIRAGE, os encontrareis con verdaderas sorpresas, es quizás el catálogo especializado en casetes mejor de GRAN BRETAÑA.

SOMETHING ELSE RECORDS  
P.O. BOX 3, ROWLANDS GILL  
TYNE & WEAR, NE 39 1 HP  
ENGLAND

"SPIRITS" y "PHOENIX" se pueden conseguir por correo del propio contacto de IAN BODDY, SOMETHING ELSE RECORDS.

MIRAGE  
612 SOUTHMEAD ROAD  
FILTON  
BRISTOL BS12 7RF  
ENGLAND

Yo he importado 10 copias, de las que ahora me quedan 3, para los primeros que lleguen, su precio 1.100,- Ptas. contrarrebolsó

INTERVIEW IAN BODDY

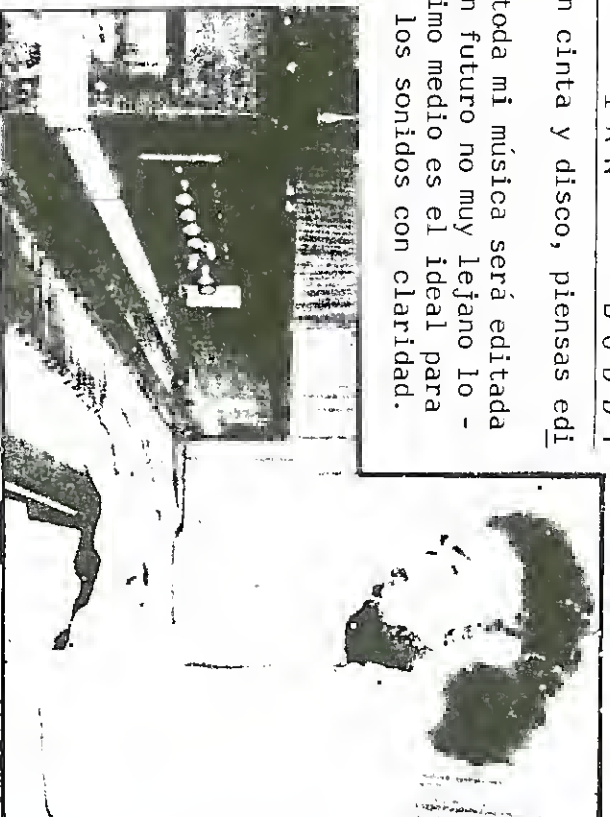
SYNTORAMA: ¿Lú has realizado trabajos en cinta y disco, piensas editar más trabajos en cinta?

IAN BODDY: No, pienso que desde ahora toda mi música será editada en disco, y espero que en un futuro no muy lejano lo sea también en compact-disc. Este último medio es el ideal para la música electrónica porque reproduce los sonidos con claridad.

SYNTORAMA: ¿Cómo ves el panorama de los conciertos en directo?

¿Tocas en vivo normalmente?

I. BODDY: Me gusta mucho tocar en directo. Me parece que las horas y horas de programación en el estudio tienen más valor. No hay mucha gente que toque música electrónica - en vivo, y de los que tocan muchos - no lo hacen bien. Me gustaría tocar más conciertos. De hecho, nosotros hemos planeado en INGLATERRA más conciertos de los que en realidad hemos contratado (alrededor de 50). Pienso que es muy importante tocar en directo porque cambia la mística de la música electrónica y hace que parezca más humana, en lugar de ser sólo creado por computadores en el estudio



SYNTORAMA: ¿Cuáles son tus principales problemas para distribuir tus discos?

I. BODDY: Mi principal problema para la distribución es tener buenos contactos, especialmente en el extranjero, ellos son los que me ayudan a tomar un riesgo con mis discos.

SYNTORAMA: Estás interesado en las nuevas técnicas e instrumentos?

BODDY: Yo siempre he estado interesado en ello. Domino sólo aquello con lo que trabajo, eligiendo para ello los instrumentos que uso actualmente. Busco para cada tema el instrumento para el sonido correcto, ya sea tambourine, saxo o YAMAHA DX7. Recientemente he estado experimentando mucho con muestras de sonido, usando el AKAI S900, que me da acceso a muchas texturas étnicas y que me ha hecho trabajar con un poco de calma. Sonidos como la flauta de bambú, sitar o gamelan percusión.

SYNTORAMA: ¿Por qué incluyes otros instrumentos y voces en tus discos?

I. BODDY: Básicamente pienso que las fuentes puramente sintéticas de sonido no son el único camino con el que yo quiero componer. Usaré también aquello que crea necesidad para hacer un tema.

SYNTORAMA: ¿Pienzas que la música electrónica en INGLATERRA está en este momento con la calidad de la música electrónica en Alemania o U.S.A. (en general)?

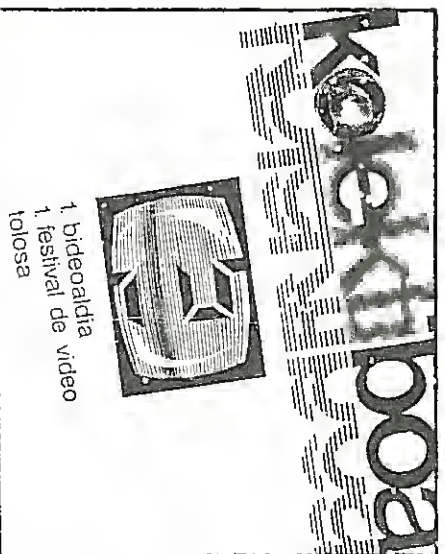
I. BODDY: Creo que la calidad de la música electrónica en Inglaterra ha mejorado mucho en los últimos cinco años, y ahora es equivalente a los ejemplos que me citas. Lo malo que tuvo Alemania es que desgraciadamente resbaló con muchas producciones de material sub-standard. USA probablemente tiene la más organizada cadena común de artistas.

SYNTORAMA: ¿Cuáles son tus próximos proyectos?

I. BODDY: Incluyen la preparación de otra serie de conciertos. El 1º fué realizado en Mayo en NEWCASTLE. El siguiente será en Agosto en Londres. También estoy trabajando un nuevo álbum que me ha sugerido bastante, tendrá un sonido distinto a mis anteriores trabajos. En él usaré muchas muestras de sonidos étnicos. En muchos de los temas uso escalas orientales, tales como el pentatonic y el pelog. No tengo todavía fecha de salida.

--Entrevista realizada por correo a finales del mes de JUNIO.--

# NOVEDADES NOTICIAS



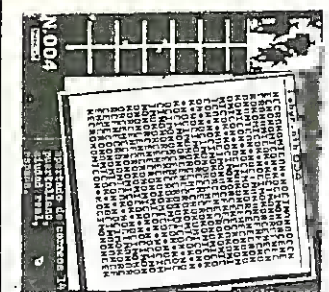
ZOVIET-FRANCE ha publicado ya sus dos nuevos trabajos, un LP "A CLOCK OF ROTATIONS" (Charm Ceremony Chance Prophecy-third part) 7,50€ y una casete "ASSAULT AND MIRAGE" (Charm Ceremony Chance Prophecy - fourth part) 6,50€. ambos conseguibles a través de:

**NECRONOMICON**  
Apartado. 145  
PUERTOLLANO  
Ciudad Real

**CHARRM**  
5 WINGROVE ROAD  
NEWCASTLE UPON TYNE  
NE 4 9 BP (U.KINGDOM)

1. FESTIVAL DE VIDEO DE TOLOSA. Se celebrará del 8 al 12 de Octubre de 1.987. Después de celebrar la "Muestra de Video de Tolosa" en Septiembre de 1.986, este "I. FESTIVAL DE VIDEO" se presenta con carácter competitivo, pero sólo para video-producciones y autores del ámbito vasco. Sin embargo, existen secciones informativas dedicadas tanto a VIDEO-ART como a VIDEO & MUSICA experimental y alternativo para autores peninsulares e internacionales. Por otro lado, el FESTIVAL se abre a la experiencia musical alternativa recogiendo en diversos STANDS a casetas de discos y de casetes peninsulares, etc. Igualmente se puede confirmar la participación estelar de MACRO MASSA y de KAKI ARKARAZO. En caso de que os interese participar el contacto es BOSGAREN KOLEKTIBOA.

**BOSGAREN KOLEKTIBOA**  
Apartado. 183  
20400 - TOLOSA  
Guipúzcoa



**AUDION MAGAZINE**  
C/O STEVE FREEMAN  
P.O. BOX 225  
LEICESTER LE2 1DX  
ENGLAND

AUDION es una de las mejores revistas de música electrónica de G.BRETAÑA, ya han publicado 4 números, en este último: ADN (Milán), MUSLIMGAUZE, O YUKI CONJUGATE, RECOMMENDED RECORDS, RICCARDO SINIGAGLIA Interview, SHUB NIGGURATH, LOTUS ELECTRONICA 86 y además cantidad de comentarios de discos, casetes y contactos.

CAROLINE K cofundadora del grupo británico NOCTURNAL EMISSIONS y del sello STERILE RECORDS ha grabado su primer LP en solitario, titulado "NOW WAIT FOR LAST YEAR" a través de su propio sello EARTHLY DELIGHTS.

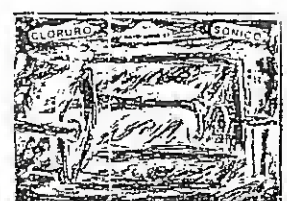
**THIRD MIND RECORDS**  
P.O. BOX 160  
CANTERBURY, KENT CT2 7XL  
UNITED KINGDOM

P.P. BOX 603  
LONDON SE5 9HL  
ENGLAND  
(TMLP19) y OBSESSIONS (TMLP20).

**FENICI**  
Apdo. Correus 430  
REUX (BAIX CAMP)  
TARRAGONA

FENICI es una nueva revista dedicada a las artes, junto a la edición de su último nº un LP grabado por una cara de VICTOR NUBLA & ANTON IGNORANT "DELIRIO DE DIOSES". Una maravilla.

**MATERIAL DISTRIBUIDO POR NOSOTROS** : Fanzine CLORURO SO  
NICO nº 1 comentarios sobre ACTEON, SYNTORAMA nº 11, -  
NECRONOMICON nº 4, EL COLECCIONISTA DE POLIEDROS, RESI  
DUOS RADIATIVOS, STI, ORFEON GAGARIN



Su precio 100,-Ptas.  
También distribuímos la interesante  
"ANTOLOGIA POLIPOETICA" del STI. Su  
precio 1.300,-Ptas.

Seguimos distribuyendo el disco de TOL,  
y los fanzines ADN, PARTICULARS MOTORS y 17 RAFALE.

El próximo número será editado aproximadamente en Noviembre, pensamos hablar de ORIENT EXPRESS, PETER MICHAEL HAMEL, MEREDITH MONK, MNEMONIST, ROEDILIUS, MYTIMOOD RECORDS, DOM PRODUCTIONS. SOM NIUM y muchas más cosas. Para conseguirlo enviar un billete de 200,-Ptas. o la misma cantidad en sellos a la dirección de SYNTORAMA.

Hemos participado en este número:  
CRUZ - Parte musical Ha colaborado con nosotros:  
ISA - Maquetación  
ELIAS - Fotografía.  
JUAN MAZA, nuestro contacto en USA.

**EDITA** :  
SYNTORAMA  
Santa Clara, 16  
20100 - RENTERIA  
GUIPUZCOA  
S P A I N

**IMPRIME** :  
GRAFICAS GUBA  
Pº Herrera, 42  
20017 - S. SEBASTIAN  
**DEPOSITO LEGAL** :  
SS 144/87